



Konfirmation in Viöl

Mehr auf Seite 10

Osterfeuer in Schwesing

Mehr auf Seite 24



Vun Ortschaft to Ortschaft dör Viöl

Mehr auf Seite 28



Wenn Broders Hein seiner Kuh das enge Osterdorf zeigte, musste der Milchlaster warten. Eine Kuh hatte damals Vorfahrt.

...und außerdem:



Seite 5



Seite 7



Seite 15



Seite 21



Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

Tel.: 115 oder 04843 2090-0, Fax 04843 2090 70

E-Mail: info@amt-vioel.de, Homepage: www.amt-vioel.de



Montag: 8 Uhr bis 12 Uhr; Dienstag: 8 Uhr bis 12 Uhr; Donnerstag:
8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr; Freitag: 8 Uhr bis 12 Uhr

Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl	eMail
		0 48 43 / 20 90 -	
Behne, Sophie	Bürgerbüro	-14	sophie.behne@amt-vioel.de
Boieck, Melanie, Dr.	Hauptamt	- 48	melanie.boieck@amt-vioel.de
Brummund, Willi	Hauptamt	- 19	willi.brummund@amt-vioel.de
Carstensen, Bettina	Hauptamt	- 18	bettina.carstensen@amt-vioel.de
Carstensen, Heidi	Kämmerei	-51	heidi.carstensen@amt-vioel.de
Caspersen, Carmen	Bürgerbüro, Standesamt	- 11	carmen.caspersen@amt-vioel.de
Christiansen, Julia	Ordnungsamt, Bürgerbüro, Wohngeld	- 15	julia.christiansen@amt-vioel.de
Christiansen-Hansen, Ina	Ordnungsamt, Standesamt, Bürgerbüro	- 12	ina.christiansen-hansen@amt-vioel.de
Drews, Jannik	Bauamt	- 26	jannik.drews@amt-vioel.de
Elfers, Benjamin	Hauptamt	-47	benjamin.elfers@amt-vioel.de
Fischer, Monika	Amtskasse	- 37	monika.fischer@amt-vioel.de
Hansen, Eik	Bauamt	- 50	eik.hansen@amt-vioel.de
Hansen, Thomas	Amtsvorsteher	- 20	Thomas.Hansen@amt-vioel.de
Hellmann-Tauber, Ute	Hauptamt	- 43	ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de
Jensen, Hannah	Wohngeld, Standesamt	- 13	hannah.jensen@amt-vioel.de
Jensen, Sabine	Sekretariat	-36	sabine.jensen@amt-vioel.de
Klünder, Hauke	Hauptamt	- 46	hauke.kluender@amt-vioel.de
Kruse, Hauke	Hauptamt	- 49	hauke.kruse@amt-vioel.de
Matthiesen, Birte	Kämmerei	- 24	birte.matthiesen@amt-vioel.de
Möhrke, Matthias	Kämmerei	- 31	matthias.moehrke@amt-vioel.de
Nickelsen, Henning	Bauamt	-25	henning.nickelsen@amt-vioel.de
Nissen, Tanja	Kämmerei	- 34	tanja.nissen@amt-vioel.de
Paulsen, Doris	Amtskasse	- 38	doris.paulsen@amt-vioel.de
Penk, Britta	Bauamt	- 27	britta.penk@amt-vioel.de
Petersen, Malin	Kämmerei	-33	malin.petersen@amt-vioel.de
Plöhn, Hans Conrad	Leitender Verwaltungsbeamter	- 21	hans-conrad.ploehn@amt-vioel.de
Poschkamp, Liska	Hauptamt	- 22	liska.poschkamp@amt-vioel.de
Ritter, Heiko	Kämmerei	- 32	heiko.ritter@amt-vioel.de
Schirduan, Maike	Gleichstellungsbeauftragte	- 59	maike.schirduan@amt-vioel.de
Sönksen, Heiko	Ordnungsamt	- 16	heiko.soenksen@amt-vioel.de
Thomsen, Nina	Sekretariat	-23	nina.thomsen@amt-vioel.de
Thomsen, Tanja	Kämmerei	-52	tanja.thomsen@amt-vioel.de
Tüchsen, Annette	Hauptamt	-44	annette.tuechsen@amt-vioel.de
Wittmann, Bente	Kämmerei	- 35	bente.wittmann@amt-vioel.de

Polizei Viöl, Westerende 41, Viöl, Tel.: 04843-204499-0, E-Mail: Vioel.PST@polizei.landsh.de

AVHS Viöl: Radwandern Sommer 2023

6. Mai, 13 Uhr, Anke Meyer, Tel. 04843-1200: *Bredstedt und Umgebung*

20. Mai, 9:30 Uhr, Hans Hermann Clausen, Tel. 04607-789

Hüllerp-Porzellanbörse mit Abstecher nach Dänemark

3. Juni, 13 Uhr, Inge Rathmann, Tel. 04847-365: *Über die Dörfer nach Jübek*

17. Juni, 9:30 Uhr, Maren Thomsen, Tel. 04673-804,

Langenhorn und Umgebung

1. Juli, 13 Uhr, Karen Hansen, Tel. 04843-734 oder Handy: 0171-6115177

Grillen in Löwenstedt Friedensburg (Anmeldung erforderlich!)

15. Juli, 9:30 Uhr, Hans Hermann Clausen, Tel. 04607-789

Über die Dörfer, Café Annemarie

Alle Touren finden am 1. und 3. Samstag des Monats statt, je nach Wetterlage sind evtl. Änderungen vorbehalten. Kosten 3,00 € pro Person je Tour

Kochen und Heilen mit Wildkräutern

„Eure Nahrungsmittel sollen eure Heilmittel sein und eure Heilmittel sollen eure Nahrungsmittel sein!“ Das sagte schon Hippokrates vor über 2000 Jahren. Wildkräuter sind reich an Vitaminen, Mineralien, Spurenelementen und sekundären Pflanzenstoffen (Bitter-, Gerb-, Schleimstoffe, ätherische Öle u.a.m.) und regen z.B. den Stoffwechsel an und stärken unser Immunsystem. Wir lernen die wichtigsten Wildkräuter kennen und verarbeiten sie zu gesunden Gerichten, Tees, Tinkturen und Salben. Bitte leeres Marmeladenglas mitbringen. (Es können maximal 12 Personen teilnehmen).

Datum: Samstag, 13. Mai 2023, 15:00 - 17:30

Ort: Süderweg 65, 25853 Drelsdorf.

Anmeldungen bei Heinke Hannig, Tel. 04671-2916.

Kursgebühr: 10,00€ zzgl. 2,50€ Materialgebühren

Bericht aus der Amtsverwaltung ...

Liebe Bürgerinnen und Bürger unseres Amtes, die schönste Zeit des Jahres beginnt, die Tage werden länger und es sprießt und blüht überall. Wer kann sollte es genießen, denn auch die nicht so angenehmen Dinge auf dieser Erde gehen weiter. Ich denke da vor allen Dingen an Kriege, Flüchtlinge, Hunger, Klimawandel/CO₂-Ausstoß und Energieknappheit.

Und das sind auch die Themen, die die Verwaltung und die Gemeinden derzeit sehr in Anspruch nehmen, womit wir einen Teil zur Bewältigung dieser schwierigen Zeit beitragen, wie z.B. die Bereitstellung von Flüchtlingsunterkünften und die Sachbearbeitung der ansteigenden Zahl der Wohngeldanspruchsberechtigten durch die hohe Kostensteigerung.

In den Gemeinden laufen Bestrebungen, regenerative Energie (Wind/PV) zu erzeugen, um einen Beitrag zum Ausstieg aus fossilen Energien und dem steigenden Energiebedarf bei uns zu leisten. Die Errichtung von Windenergieanlagen oder PV-Parks soll aber mög-



Thomas Hansen

lichst nur mit einer hohen Bürgerbeteiligung stattfinden, um die Akzeptanz und die Wertschöpfung in der Region zu halten. Lange Planungs- und Genehmigungszeiten und niedrige Renditen, gerade bei PV-Anlagen, bremsen die Investitionen derzeit aus.

Neu in diesem Bereich ist kommunale Beteiligung. Das heißt, dass Erzeuger (Windparks und PV-Anlagen), die eine EEG-Vergütung erhalten, 0,2 Cent/kWh eingespeiste Strommenge, die sie von der SH-Netz erstattet bekommen, an die Gemeinden weiterleiten können. Das soll die Akzeptanz in der Bevölkerung, die bei uns durch die hohe Bürgerbeteiligung schon recht gut ist, steigern.

Ich wünsche mir, dass alle EEG-Erzeuger dies ihren Gemeinden anbieten, denn es gibt genug Projektideen, die dann evtl. umgesetzt werden könnten, wovon viele profitieren würden. Ich denke da z.B. an die hausärztliche Versorgung, Sanierung/Neubau der Sporthallen in Ohrstedt und Viöl, wo einige Millionen Euro benötigt würden. Das sind nur einige überörtliche Ideen, jedes Dorf hat sicherlich noch eigene.

Herzliche Grüße,
Euer Thomas Hansen
Amtsvorsteher



Vertrauen Sie
auf unsere
Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung
aus einer Hand...

..Ambulante Pflege

..Tagespflege

..Kurzzeitpflege

..Stationäre Pflege

..Seniorenwohnungen

..Seniorengruppe

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Viöl
Schwalbenweg 2
25884 Viöl
Tel.: 0 48 43 - 20 82 0



WWW.INSTAGRAM.COM/SALONJESSEN
WHATSAPP: TELEFON 0160/98228909

VIÖL · MARKT 12
TEL. 04843 1222
WWW.FRISEUR-JESSEN.DE

Neueinstellungen in der Amtsverwaltung

Seit dem 1. März 2023 steht Frau Heidi Carstensen dem Team der Amtsverwaltung in der Kämmerei tatkräftig zur Seite. Heidi wohnt mit ihrem Mann und den gemeinsamen Söhnen in Löwenstedt und fährt in der Freizeit gerne Rad und geht zum „Smovey“.

Ab dem 1. Mai wird die Amtsverwaltung weiteren Zuwachs bekommen:

Frau Tanja Thomsen besetzt zukünftig die Stelle der stellvertretenden Leitung der Kämmerei. Sie wird die Nachfolgerin von Heiko Ritter sein, der künftig die Position des Kämmerers und Abteilungsleiters bekleiden wird. Tanja lebt seit 25 Jahren in Viöl und ist in ihrer Freizeit gerne in der Natur unterwegs.



Tanja Thomsen



Heidi Carstensen und Sabine Jensen

Auch im Sekretariat wird zukünftig ein neues Gesicht zu sehen sein. Frau Sabine Jensen wurde als Nachfolgerin von Marion Engel eingestellt. Sie wohnt mit ihren Kindern und ihrem Mann in Behrendorf auf einem landwirtschaftlichen Betrieb. Sabine ist im Kirchenvorstand tätig und singt sowohl im Kirchenchor als auch im Dörps-Chor Behrendorf-Bondelum.

Die Amtsverwaltung Viöl wünscht Heidi, Tanja und Sabine alles Gute für den neuen Job und freut sich auf eine harmonische Zusammen-

arbeit mit allen dreien!

Marion Engel geht in Rente



Am 11. Mai 2023 heißt es nach fast 40 Jahren Dienstzeit zum letzten Mal „Guten Morgen, Marion“. Für unsere gute Seele der Amtsverwaltung Marion Engel fängt ein neuer Lebensabschnitt an: die Rente. Seit dem 1. November 1983 ist Marion beim Amt Viöl im Sekretariat beschäftigt, stets als zuverlässige und gewissenhafte Kollegin. Marion hat alle Zeiten von der Stenografie bis zum heutigen digitalen Zeitalter durchlebt und gemistert.

Zukünftig kann Marion nun mehr Zeit mit ihren Kindern und Enkelkindern verbringen und mit ihrem Ehemann „Daddy“ spontan auf Reisen gehen.

Viel Zeit wird Marion sicherlich auch weiterhin ihrer Leidenschaft, der ehrenamtlichen Betreuung ausländischer Mitbürger widmen.

Auch der Gartenarbeit wird Sie sicherlich nun noch mehr Zeit schenken. Für die Zukunft wünschen wir Marion für ihren Unruhestand alles Gute, Gesundheit und Freude am Rentnerleben.

Die Kolleginnen und Kollegen der Amtsverwaltung Viöl

Jobbörse

Am Mittwoch, den 22. März 2023 fand an der Grund- und Gemeinschaftsschule Viöl am Schulstandort Ohrstedt von 18:00 bis 20:00 Uhr eine Jobbörse statt. Unsere Mitarbeiterinnen Bettina Carstensen und Annette

Tüchsen waren mit der Auszubildenden Jane Petersen vor Ort. Zahlreiche Schüler und Schülerinnen der 8. und 9. Klassen der beiden Schulstandorte besuchten die Jobbörse. Doch nicht nur das Amt Viöl, sondern insgesamt 26 verschiedene Firmen haben sich dort präsentiert und Ausbildungsberufe vorgestellt. Es gab viele interessante Gespräche und die angehenden Auszubildenden konnten sich informieren und sich ein Bild machen, welche Richtung sie berufsmäßig einschlagen möchten. Mit einem Dank an die Organisatoren freuen sich Frau Carstensen und Frau Tüchsen auf die nächste Veranstaltung.



Feuerversicherungs-Gilde Viöl

Einer für Alle – Alle für Einen – ein Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit!

Ihr kompetenter Partner für:

- Hausrat- & Glasversicherung
- Landwirtschaftliche Inventarversicherung

✓ schnell
✓ unbürokratisch
✓ vor Ort

Vereinbaren Sie einen Termin – wir beraten Sie gerne!

Geschäftsstelle FVG Viöl
Dorit Christiansen
Siedlung 20 · 25864 Löwenstedt
Tel.: 04843-902 · Fax: 204509
E-Mail: geschäftsstelle@fvg-vioel.de

www.fvg-vioel.de

Schädlingsbekämpfung • HACCP-Prophylaxe • Vorratsschutz
Holzschutz • Desinfektionen
Schwammsanierung

Friedrichsen
Schädlingsbekämpfung

Husum 04841 - 66 86 32
Schleswig 04621 - 3 96 93 91
Flensburg 0461 - 49 28 99 79
www.friedrichsen-husum.de



Haus & Dach
Slawomir Masiewicz

Termin
buchen.
Jetzt!

Dachreinigung und -beschichtung

Bis zu 75% weniger
Kosten im Vergleich
zu einer Neueindeckung.

Große Farbvielfalt

Verlängerung der Lebens-
dauer um bis zu 15 Jahre

Nachhaltig.
Umweltfreundlich.
Wirtschaftlich.

www.dach-nf.de
Tel. 04671 805 4110



vorher



nachher



Reinigung
chemiefrei

Jugendgemeinderäte im Amt Viöl

In diesem Jahr werden wieder die Jugendgemeinderäte in Schleswig-Holstein gewählt. Aus diesem Grund hatten die amtierenden Jugendgemeinderäte der amtsangehörigen Gemeinden und ihre Betreuer zur Jobbörse in der Sporthalle des Schulstandortes Ohrstedt einen kleinen Infostand aufgebaut. Durch ein Beer-Pong-Spiel (natürlich mit Wasser gefüllte Becher) wurden auch reichlich Interessierte angelockt und man kam ins Gespräch. Bereits in einigen Dörfern im Amt Viöl engagieren sich Kinder und Jugendliche für ihre Gemeinden als Jugendgemeinderäte oder Jugendbeauftragte. In den Gemeinden Haselund, Immenstedt, Löwenstedt, Norstedt, Sollwitt und Viöl treffen sich die Jugendgemeinderäte um Projekte wie Pflanzaktionen, Fahrradralley, Hilfsaktionen für die Ukraine, Insektenhotel für's Dörpshus und Obstbaumwiese, Volleyballfeld und Fahrradbahn auf dem Sportplatz und vieles mehr, umzusetzen. Außerdem unterstützen sie tatkräftig ihre Gemeinde oder die Vereine mit verschiedenen Aktionen.

Der Jugendgemeinderat wird für zwei Jahre gewählt und in diesem Jahr sind vom 20. bis 26. November 2023 wieder landesweite Wahlen der Kinder- und Jugendvertretungen in Schleswig-Holstein, zu der sich Kinder und Jugendliche zwischen 10 und 22 Jahren, die Interesse daran haben, in ihrer Gemeinde Projekte zu entwickeln und umzusetzen, aufstellen lassen können.

Ansprechpartner hierfür sind die Bürgermeister und Gemeindevertreter/Betreuer aus den Gemeinden der Interessierten oder Annette Tüchsen vom Amt Viöl.

Willkommen im schönen Einrichtungshaus im Herzen Nordfrieslands.

Regional. Kompetent. Persönlich.

In komplett dekorierten Wohnbildern und speziellen Marken-Studios präsentieren wir Ihnen schöne Möbel und Accessoires auf mehr als 5000 m² Ausstellungsfläche. Der weiteste Weg lohnt sich.

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

Wir präsentieren
für den Norden:

exklusiv



Möbel **BISCHOFF**
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff, Inhaber: Joachim Bischoff

Am der B5 (Niebüll-Husum), 25842 Langenhorn
Tel: 04672-7013

Mit der Biogas Viöl für unsere Umwelt...

Ingo Paulsen von der Biogas Viöl fragte in der Gemeinschaftsschule Viöl an, ob es interessierte Klassen gibt, die Lust hätten 120 Obstbäume zu pflanzen. – Da mussten wir nicht lange überlegen und meldeten uns mit unserer 7. Klasse gleich an: Am Freitag, den 3. März ging es dann mit Gummistiefeln im Gepäck und in Begleitung von Frau Ilga Wichmann (Klassenlehrkraft) und Frau Klotzke los.

Anders Andresen nahm uns am Eingang in Empfang und gab uns zunächst einige Einblicke und Informationen zur Biogasanlage in Viöl. Es konnten allerhand Fragen rund um die Biogasanlage geklärt werden. Nun ging es weiter zum angrenzenden Feld, auf dem die 120 Obstbäume als „Ausgleichsmaßnahme“ gesetzt werden sollten. Herr Paulsen wartete bereits mit einem weiteren Mitarbeiter und dem benachbarten Landwirt, dem das Feld zuvor gehört hatte. Nachdem erzählt wurde, wie die kleinen Bäume eingepflanzt werden sollten, wurde die Klasse in zwei Gruppen geteilt. Während die eine Gruppe auf einem Wall die Bäume setzte, ging der zweite Teil der Klasse die Bäume auf einem etwas tiefergelegenen Stück Land einsetzen.

Zum Glück waren bereits alle Löcher vorbereitet und es mussten nur noch die Pflanzen eingesetzt, bedeckt und mit Schafswolle umlegt werden. Letzteres gegen Wildfraß. Nachdem alle Bäume gesetzt waren, gab für jeden eine Dose Cola als kleines Dankeschön. Auch die bereitge-



stellten Handschuhe durften alle Kinder behalten! Das war wirklich eine tolle Aktion! Wir möchten uns ganz herzlich bei den wirklich freundlichen Mitarbeitern der Biogas und dem Landwirt bedanken!

Und ganz vielleicht, wenn die Bäume in einigen Jahren genügend Früchte tragen, könnte die Schule eine Pflanzenpatenschaft aufbauen, die Früchte ernten und eigenen Frucht- bzw. Apfelsaft produzieren...





E-TEC GmbH
SOLAR & ELEKTROTECHNIK

✓ Planung, Projektierung und Ausführung von Photovoltaikanlagen und Elektroinstallationen jeglicher Art. **Wir beraten Sie gerne!**

👉 Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Elektriker*innen (m/w/d). **Jetzt bewerben!**

🌐 www.etc-sh.de ✉ info@etc-sh.de ☎ 04843/2052606
📍 Buchengrund 10 | 25884 Viöl

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn GmbH
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

Brustprothetik +

Neue Produkte von Amoena

- + breite, gepolsterte Träger und weiche Abschlüsse
- + angenehmes Tragegefühl mit Shaping Effekt



Neustadt 1 ▪ 25813 Husum ▪ Tel.: 04841 9399 836 ▪ und in Handewitt, Harrislee, und Flensburg-Twedter Plack ▪ Mehr Informationen unter www.schuettt-jahn.de



IHR KANZLEIHAUS

Steuerberatung · Wirtschaftsberatung

Aus Prinzip kompetent. Und menschlich.

Norstedter Straße 1
25884 Viöl
Tel.: 04843-20850-0

Flensburger Chaussee 38
25813 Husum
Tel.: 04841-6633-0

www.ihr-kanzleihaus.de



In die Berufswelt geschnuppert: Jobmesse in Ohrstedt



Nach drei Jahren Corona bedingter Pause fand in diesem Jahr im März endlich wieder eine Jobmesse an der Gemeinschaftsschule Viöl-Ohrstedt statt. Von den 26 eingeladenen Betrieben aus der Region bauten alle und ein zusätzlicher Betrieb am 22.03.23 ihren Stand in der Ohrstedter Heinrich -Carstensen-Halle auf. Beim Betreten der Halle bot sich dem Besucher ein buntes Bild mit anschaulichen Plakaten, praktischen Gegenständen und Anschauungsobjekten aus der Berufswelt. Alle Schülerinnen und Schüler der 8. und 9. Klassenstufen beider Standorte hatten sich eingefunden. Mit Laufzetteln ausgerüstet begaben sie sich nach der Begrüßung der Organisatoren Herrn Himstedt, Frau Thomsen und Frau Hartwig an die verschiedenen Stände und führten Gespräche mit den aus-



kunftsreichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. So erfuhren sie, wie der Arbeitsalltag als Zimmermann, als Pflegekraft oder als Versicherungskaufmann aussieht und informierten sich, welche Voraussetzungen man mitbringen muss, wenn man seine Ausbildung z.B. beim Amt Viöl, auf einem landwirtschaftlichen Betrieb oder beim Landesbetrieb für Küstenschutz, Nationalpark und Meeresschutz Schleswig-Holstein beginnen möchte.

Erfreulich ist bei dieser Veranstaltung auch das Wiedersehen mit ehemaligen Schülerinnen und Schülern, die als Auszubildende oder inzwischen schon als Geselle ihren Beruf der nach folgenden Schülergeneration näher bringen und stolz berichten, dass sie „ihren„ Beruf gefunden haben.

Für das leibliche Wohl aller Besucher hatte sich die 10. Klasse aus Ohrstedt mit ihrer Klassenlehrerin Frau Jöns-Röbller ordentlich ins Zeug gelegt und bot verschiedene Leckereien und Getränke an.

Nach zwei Stunden endete die informative und gut organisierte Veranstaltung und alle Beteiligten gingen zufrieden nach Hause. Es wurden viele gute Gespräche geführt und das ein oder andere Praktikum verabredet.

Neue Sitzkissen für die V2a

Die Klasse 2a vom Grundschulstandort Viöl freut sich über ihre neuen Sitzkissen für den Sitzkreis. Diese konnten dank des WPU's Textillehre des Gemeinschaftsschulstandortes Ohrstedt fertiggestellt werden.



Die V2a gestaltete zunächst Baumwollbeutel mit bunten Textilfarben. Mit einem Innenkissen versehen nähte der Kurs von Jamina Braham-Knoll alle 20 Beutel zu. Eine tolle Kooperation mit sehr kreativen Ergebnissen. Klasse!





HANSEN
MALERMEISTER

Malerarbeiten · Lackierarbeiten · Bodenbeläge
Lehmputze · Naturfarben

Telefon 04843 - 423
Handy 0176 - 22 89 71 90

Christian Hansen · Lorenz-Jensen-Str. 16 · 25855 Haselund
info@mmhansen.de · www.mmhansen.de



Binnenland & Waterkant Immobilien

Wissen Sie auf wie viel Geld Sie sitzen?
kostenlose & unverbindliche Wertermittlung
Ihrer Immobilie- jetzt anrufen!

Sie möchten verkaufen?
Unsere 3000 Interessenten warten auf Ihre Immobilie

Dat is dat!
Büro Husum 04841 77 2 41 41
Büro Schleswig 0171 410 7 410

Rote Pforte 7, 25813 Husum | www.buw-immo.de | husum@buw-immo.de

Frühlingsmarkt ein voller Erfolg! – Fröhlich, bunt und trubelig!



Am Donnerstag, den 30.03.2023 traf sich Gross und Klein in der Pausenhalle der Viöler Gemeinschaftsschule nach vierjähriger Corona-Pause endlich wieder zum Frühlingsmarkt. Die unglaublich zahlreich erschienen Besucherinnen und Besucher erfreuten sich zunächst an dem Bühnenprogramm der Haslunder und Viöler Grundschüler: Nach der Begrüßung durch den Schulleiter Stephan Kinder begann die Ausführung mit dem Kanon „Es tönen die Lieder“, gefolgt von Frühlingsgedichten und dem Lied „Der Frühling lässt die Sonne scheinen“, das Publikum sang parallel dazu „Alle Vögel sind schon da“. Im Anschluss präsentierte das kleine Orchester des Musik-Club Viöl mit Schülerinnen und Schülern beider Grundschulen 2 tolle Stücke und spielte sogar noch eine Zugabe.

Nun begannen die Aufführungen des Grundschulstandortes Viöl: Das Lied „Singt ein Vogel“ wurde von der V1a und V1b präsentiert, dann sang die V2a „Immer wieder kommt ein neuer Frühling“ V2a und die V2b „Stups, der kleine Osterhase“. „Der Buchstabenbaum“, vorgetragen von der V2a, wurde abgerundet mit einem Frühlingsgedicht der V3a.

Das Bühnenprogramm wurde nach ca 1,5 Stunden durch die schwungvolle Präsentation der neuen Schulkleidung der Sschulervertretung Viöl/ Ohrstedt beendet.

Im Anschluss startete der Verkauf der vielfältigen Produkte, welche die Kinder mit viel Engagement und Sorgfalt im Vorfeld der Veranstaltung mit Eltern und Lehrern hergestellt hatten. Vom Osterhasen aus Holz, über Nistkästen, Seifen, Kühlkissen, österliche Leckereien, frühlingshafte Grußkarten, zauberhaft verzierte Gläser, Deko aus Konservendo-

sen, Dachpfannen und Kreatives aus Beton und vielem mehr, konnten die interessierten Gäste alles finden. Ein Fotograf machte kostenlose Freundschafts- und Familienfotos mit und ohne Verkleidung. Auch ein Kinderschminken und ein Flohmarkt wurde angeboten.

Die Motivation der Verkäuferinnen und Verkäufer war gross – sie präsentierten ihre Waren lautstark an und freuten sich über die erfolgreichen Geschäfte.

Gleichzeitig zum Verkauf wurden diverse Workshops mit den unterschiedlichsten Themen angeboten: vom Flower-Hoop, über florale Basteleien und die Herstellung von österlichen Basteleien war alles dabei. Zusätzlich wurde in der kleinen Turnhalle eine Challenge mit einem Hindernisparcour angeboten, sehr zur Freude der teilnehmenden Schülerinnen und Schüler. Natürlich gab es auch Mitmachspiele, ein Spielcasino und einen sehr gut besuchten Escape-Room.

Der Haselunder Förderverein bot eine Tombola und seine beliebte Bücherbörse an. Der Plattdeutsche Verein lockte außerdem viele Besucher mit dem „Bastelbüddel“ an.

Für das leibliche Wohl sorgten die Schülerinnen und Schüler der 8. Klassen aus Viöl mit dem Café, ergänzt durch den Crêpe- und Waffelverkauf der 10. und 5. Klasse. Zum Glück gab es noch Pizzabrötchen des Fördervereins Ohrstedt und Sweets, Zuckerwatte und Naschi der 9. und 5. Klasse und gegrillte Würstchen aus der V10, denn der Kuchen war bereits nach einer Stunde restlos ausverkauft. Das Ende der Veranstaltung wurde mit der Auswertung des Schätzspiels eingeleitet und durch die Siegerehrung der Hindernis-Challenge abgerundet.

Der riesige Einsatz aller Beteiligten und die grosse Unterstützung unserer zahlreichen Besucher führten zu einem äusserst erfreulichen Resultat: Die Kinder konnten ihre Stände praktisch überall ausverkauft schliessen! Der erzielte Erlös geht in die Klassenkassen der einzelnen Klassen.

Wir freuen uns riesig über das gezeigte Interesse und Engagement aller beteiligten Schüler, Eltern, der Fördervereine Viöl, Ohrstedt und Haselund, Mitarbeiter und Lehrkräften und bedanken uns herzlich bei allen fleißigen Händen, die diesen Anlass ermöglichten.

Ein gelungenes Event, das auf jeden Fall wiederholt werden sollte!

DACHDECKEREI • ZIMMEREI

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Zimmererarbeiten
- Isolierarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Schornsteinverkleidung
- Dachsanierung
- Innenausbau
- Falztechnik

Maik Timmsen GmbH & Co. KG

Mittweg 9a • 25855 Haselund • www.timmsen-dach.de
Telefon 04843/2059095 • Mobil 0172/8234768

www.kieskontor-dohle.de

H.W. Dohle
GmbH & Co. KG

**KIESKONTOR
AN DER NORDSEE**

Leistungstarker Fuhrpark
für große und kleine Mengen
Für den »speziellen« Einsatz
Kranwagen mit Greifer

Kies- und Recyclingbaustoffe
Mutterboden gesiebt
Wallsteine

Brooker Ring 3 **Telefon 04843 - 1444**
25855 Haselund **Telefax 04843 - 2288**
email: dohle-boxlund@t-online.de

Wählergemeinschaft Nordfriesland
Die Unabhängigen

Michael Lorenzen

Wir gestalten Nordfriesland
Wahl am 14. Mai '23

Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

Gottesdienste:

06.05.	13:30 Uhr	Konfirmation III. Pastor Kaphengst
07.05.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Taufe, anschließend Taufgottesdienst. Pastor Kaphengst
14.05.	10:00 Uhr	Gottesdienst. Pastor Kaphengst
18.05.	10:00 Uhr	Gottesdienst an Himmelfahrt. Pastor Kaphengst
21.05.	10:00 Uhr	Gottesdienst, anschließend Taufgottesdienst. Pastor Kaphengst
28.05.	10:00 Uhr	Festgottesdienst an Pfingsten. Pastor Kaphengst
04.06.	09:30 Uhr	Einladung zum Open Air Gottesdienst zum Bauernmarkt in Viöl. Pastorin Dr. Weide
11.06.	10:00 Uhr	Gottesdienst. Pastor Kaphengst
18.06.	17:00 Uhr	Abschlussgottesdienst der Vorkonfirmand:innen mit Abendmahl. Pastor Kaphengst
25.06.	14:00 Uhr	Familiengottesdienst zum Kirch- und Tauffest mit Taufen auf der Pastoratswiese. Pastor Kaphengst
25.06.	17:30 Uhr	Sommerkonzert der musikalischen Gruppen in der Kirche, anschließend Grillabend auf der Pastoratswiese. Pastor Kaphengst

Ganztagesfahrt der Kirchengemeinde:

Am 14.06.2023 lädt die Kirchengemeinde Schwesing wieder zu einer Ganztagesfahrt ein. Fahrt mit dem Bus nach Lügumkloster mit Klosterführung und einem Vortrag. Von dort geht es weiter nach Ribe mit Domführung, sowie Mittagessen und Kaffee trinken. Abfahrt ist in Schwesing am Pastorat um 07.30 Uhr. Die Fahrt kostet 60,-€ pro Person. Anmeldungen nimmt das Kirchenbüro (04841/72515) entgegen.

Wer lässt sich taufen?

Einem Aufruf der Evangelischen Kirche Deutschlands folgend, soll unser diesjähriges Kirchfest als ein Tauffest gefeiert werden. Um den Johannistag (24.Juni) herum finden bundesweit solche Feste statt.

Der Johannistag erinnert an Johannes, den Täufer. Unser Kirchfest am 25.Juni (siehe oben) nimmt seine Idee auf, Menschen unter freiem Himmel zu taufen. Im Anschluss kann dann bei Kaffee und Kuchen zusammen mit der Gemeinde auf der Pastoratswiese gefeiert werden.

Nun suchen wir noch ungetaufte Menschen (Erwachsene, Jugendliche, Kinder, Säuglinge, je mehr desto besser), die sich an dem Tag durch Pastor Kaphengst taufen lassen würden. Wir hoffen, dass viele diese besondere Gelegenheit nutzen werden. Bitte melden Sie sich dazu im Kirchenbüro (Tel.: 04841/72515) an.

Der Festausschuss

Kirchenbüro

Monika Volquardsen, Öffnungszeiten: Di., Do. und Fr. von 9:00 – 12:00 Uhr, Telefon 0 48 41 / 7 25 15, Kirchenweg 3, 25813 Schwesing, E-Mail: kirchenschwesing@kirche-nf.de



individuell Abschied nehmen
Wir beraten Sie gerne in allen Fragen rund um das Thema Bestattung.

WESTER-
LORENZEN
& SOHN

Wester-Ohrstedt, Treia, Jübek
04847 / 80 94 986
www.bestattungen-lorenzen.de



Baugeschäft Hans Clausen GmbH
120 Jahre Meister- und Innungsbetrieb
Beratung Planung Ausführung

- Schlüsselfertige Häuser
- Landwirtschaftliche Bauten
- Gewerbliche Bauten
- Wärmedämmung im Einblasverfahren

Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498



Möbel und Küchen JESSEN

Nordfrieslands größte Möbelschau

WIR SAGEN DANKE!
90
Jahre
MÖBEL UND KÜCHEN

Wir feiern 90-jähriges Bestehen. Feiern Sie mit! Grandiose Angebote, Küchensonderaktion, Gewinnspiel und Veranstaltungen für die ganze Familie! Vom 04. bis 6. Mai 2023

Husumer Straße 28 B · 25821 Breklum · Tel. 04671 – 91 50 0 · www.jessen-norma.de



Neues aus der Kirchengemeinde Viöl

Gottesdienste

05.05.	19 Uhr	Abendmahlsgottesdienst zu den Konfirmationen.
06.05.	14 Uhr	Konfirmationsgottesdienst, Pn. Dr. Weide
07.05.	10 Uhr	Konfirmationsgottesdienst, Pn. Dr. Weide
13.05.	9-12 Uhr	Kirchspielskindertag
14.05.	19.30 Uhr	Abendgottesdienst, Pn. Dr. Weide, E. Klatt
04.06.	9.30 Uhr	Open-Air-Gottesdienst Bauernmarkt, Pn. Dr. Weide
11.06.	10 Uhr	Zentralgottesdienst in Schwesing, P. Kaphengst
14.06.	7.00 Uhr	Grillen für Senioren, Lorenz-Jensen-Haus, Markt 1
18.06.	18.30 Uhr	Gottesdienst im Rahmen des Kapellenfestes
23.06.	16.00 Uhr	Kita-Tauf-Gottesdienst Open-Air neue Kita Viöl, Pn. Dr. Weide
24.06.	4.30 Uhr	Andacht im Rahmen des 4-Dörfer-Festes in Hase-lund, Pn. Dr. Weide
25.06.	14.00 Uhr	Zentralgottesdienst in Schwesing, P. Kaphengst
	17.30 Uhr	Sommerkonzert in Schwesing

Angebote für Senioren:

Essen in Gemeinschaft, mittwochs 11.00-13.00 Uhr in das Lorenz-Jensen-Haus, Markt 1 in Viöl. Voranmeldung wegen des Einkaufs und der Vorbereitungen jeweils bis zum vorhergehenden Freitag um 11.30 Uhr im Kirchenbüro 04843/1339. Auf Wunsch kann gegen einen geringen Aufpreis auch ein Fahrdienst in Anspruch genommen werden.

Spielenachmittag: donnerstags im Lorenz-Jensen-Haus
1. und 3. Mittwoch in der Löwenstedter Kapelle

Gemeinenachmittag:

14.06. Grillfest im LJH um 17.00 Uhr
07.08. Ausflug der Kirchengemeinde gemeinsam mit dem DRK
Senioreng Geburtstags-Runde im Lorenz-Jensen-Haus: Die Kirchengemeinde Viöl hatte dazu die Jubilare, die im letzten Vierteljahr 70, 75 und 80 Jahre alt geworden sind, zu Kaffee, Kuchen und Schnack eingeladen. Nach der Begrüßung und einer kleinen Andacht durch Pastor Timmermann haben wir am festlich gedeckten Tisch ein paar schöne, gemütliche Stunden zusammen verbracht. Allen Jubilaren hat es sehr gut gefallen. Der nächste Geburtstagskaffee findet am 20.07. statt. Wir freuen uns auf Sie.
Tanz dich fit vom DRK, 1. und 3. Montag im Lorenz-Jensen-Haus

**ALLES, WAS IHNEN WICHTIG IST,
IST UNSERE PRIORITÄT.**
Tröstliche Erinnerungen
für den Abschied.

**Bestattungen
Timm**

Eggebek 04609/363
Viöl 04843/20 24 24

www.bestattungen-timm.de

Für alle Altersgruppen:

Chor: donnerstags 19.50-21.30 Uhr im Lorenz-Jensen-Haus, Markt 1, Viöl
Posaunenchor: montags 19.00 Uhr in der Viöler Kirche
Gebetskreis, alle 14 Tage mittwochs, 9.30-11 Uhr im Lorenz-Jensen-Haus
10.05.; 24.05.; 07.06.

Trauercafé, freitags 16-17.30 Uhr an folgenden Terminen: 26.05.; 23.06.

Angebote für Kinder und Jugendliche:

Pfadfinder: dienstags 17.00 -18.30 Uhr
Kirchspielskindertag: 3-4x im Jahr samstags 9-12 Uhr für Kinder ab 5 bis 10 (Beginn Kirche, Ende LJH)
Familienkirche mit Abend-Snack
Eat, pray and ... Jugendtreff ab 13 Jahre (18.00 Uhr)
Kleine Konfirmanden 1x im Monat am Freitag
Konficamp für große Konfirmanden (Konfirmation 2024): 14.7.-18.7.2023

Kirchenbüro: Ute Petersen, dienstags bis freitags von 09.00 – 12.00 Uhr
Telefon 04843/1339, Markt 1, 25884 Viöl, E-Mail: petersen@kirchengemeinde-vioel.de

Konfirmation in Viöl

Konfirmation am Samstag, 29.04.2023 um 14.00 Uhr

Robin Brückner, Jesse Carstensen, Joleen Carstensen, Kjell-Matti Christiansen, Björn Hansen, Mirja Sophie Heuer, Greta-Isabelle Jensen, Mona Michelle Lorenzen, Alina Petersen, Bennet Thomsen, Lennard Thomsen, Finn-Luca Lepke, Renè Kirsten, Fynn Wenk, Fine Petersen

Konfirmation am Sonntag, 30.04.2023 um 10.00 Uhr

Melia Bremer, Jana Hansen, Rieke Hansen, Alina Jakobi, Eria Kiehne, Johanna Opitz, Maximilian Petersen, Swantje Schütze, Mika Finn Timmsen, Sünne Wolff, Jonte Christian Hansen, Merle Käthchen de Kathen

Konfirmation am Samstag, 06.05.2023 um 14.00 Uhr

Mareike Agnes Elsa Augustin, Merle Marie Hinrichsen, Monja Jensen, Hanne Frieda Krien, Maja Lorenzen, Tjada-Lynn Nielsen, Oke Jonas Papenfuß, Sina Schultz, Katie Thomsen, Laureen Phyllis Oltmanns

Konfirmation am Sonntag, 07.05.2023 um 10.00 Uhr

Louis Clausen, Jannes Cornils, Lea-Sophie Deetz, Anike Dölling, Philip Hafenstein, Madita Hünefeld, Geske Jensen, Lennart Lorenzen, Mila Pöhlmann, Emma Thomsen, Thade Bogensee, Maja Petersen (Konfirmation in Husum)

**AUS DER REGION
FÜR DIE REGION**

Immer
gut beraten

Itzehoer Lösungen
» **Kfz-Schutz**

» **Michael Heidemann**
Mühlengrund 6, 25884 Viöl, » **04843 205442**

» **Tobias Schmidt**
Mühlengrund 6, 25884 Viöl, » **04843 205442**

Itzehoer
Versicherungen
... und gut V

www.itzehoer.de

Ahrenviöl

Bürgermeisterin Marion Gebauer-Petersen
Moorackerweg 9, 25885 Ahrenviöl
Tel. 04847 235015, Handy 0163 4393802
E-Mail: Marion.Militzer@gmx.de



Neues aus Ahrenviöl

40-jähriges Dienstjubiläum

Anita Hansen

Am 15.04.2023 gab es ein ganz besonderes Jubiläum: Anita Hansen ist seit genau 40 Jahren bei der Gemeinde Ahrenviöl beschäftigt. Eine wahrlich nicht alltägliche Leistung und so haben wir in gemütlicher Runde dieses Ereignis im Osterkrug bei leckerem Essen und netten Gesprächen gebührend gefeiert.

Am 15.04.1983 begann Anita ihren Dienst im Kindergarten Ahrenviöl als gute Seele und Reinigungskraft.

Jeden einzelnen Tag hat sie vollen Einsatz gezeigt und ihre Arbeit mit Hingabe und großer Sorgfalt erledigt. Ihr liegt das Wohl der Kinder und der Erzieherinnen am Herzen und dafür gibt sie immer ihr Bestes. Wer eigene Kinder hat weiß genau, wie schnell das ganze Haus auf dem Kopf ist und wie viel zu putzen ist, auch wenn nur ein oder zwei Kinder da sind. So kann sich jeder vorstellen, wie der Kindergarten aussieht, nachdem 30 Kinder einen erlebnisreichen Vormittag hatten. Anita kümmert sich selbständig um alle anfallenden Arbeiten und alles wird immer perfekt erledigt. Gründlichkeit und Sauberkeit stehen bei Anita immer an erster Stelle. In 40 Jah-



ren gab es so einige Veränderungen. Die Räumlichkeiten wurden stetig vergrößert, zuletzt kam 2021 die Krippengruppe dazu. Anita hat mit mehreren Bürgermeistern und Kindergartenleitungen zusammengearbeitet und unzählige Kinder begleitet.

Herzlichen Glückwunsch Dir, liebe Anita, zu diesem tollen Jubiläum und ganz vielen Dank für Deinen unermüdlichen Einsatz!

Aktion Sauberes Dorf

Am 11.03.2023 fand das diesjährige Schietsammeln statt. Das erste Mal wurde in Ahrenviöl an einem Samstagvormittag Müll gesammelt und nicht am Abend des Gründonnerstags. Eine Änderung, die ein voller Erfolg war, denn die Beteiligung war sehr groß. Auch viele Familien waren dabei.

Ausgestattet mit Handschuhen und Müllsäcken wurden viele kleine Trupps eingeteilt, um das Dorf von Müll und Unrat zu befreien. Und getreu dem Motto „Viele Hände – schnelles Ende“ war um die Mittagszeit alles sauber und die Helfer konnten es sich bei Grillwurst und Getränken gemütlich machen. Vielen Dank für die Organisation an die Freiwillige Feuerwehr, die wieder alles perfekt organisiert hat.

Sandspielzeug für den Spielplatz

Auf dem Spielplatz gibt es jetzt eine große Kiste voll mit Sandspielzeug. Herzlichen Dank an den Förderverein vom Kindergarten für diese tolle Spende. Nun kann nach Herzenslust gebuddelt, gesiebt und Sandkuchen gebacken werden. Ich bitte im Interesse aller, nach dem Spielen die Sachen wieder in die Kiste zu räumen, damit alle lange Zeit Freude an dem Spielzeug haben.

(Marion Gebauer-Petersen)

TAXI
Köster
04843/27100

Rettungsschwimmer gesucht!

Für die kommende Saison werden für das Freibad Ohrstedt noch Rettungsschwimmer benötigt! Kosten für den Rettungsschwimmerschein und einen Erste Hilfe Kurs werden übernommen. Benötigt wird das Rettungsschwimmer-Abzeichen in Bronze.

Schnupperkurse um die Fähigkeiten zu testen werden am 16. und 23. Mai um 19.00 Uhr im Ohrstedter Freibad angeboten. (Es ist für jeden zu schaffen der Freude am Schwimmen hat!)

Bei Fragen: olt_ahrens@web.de



MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE - PODOLOGIE

Treenestraße 28 - 24896 Treia - Telefon: 04626 746 98 81
www.gesunder-lebensweg.de - m.meves@fusspflege-team-meves.de

Möbel und Küchen
JESSEN Nordfrieslands größte Möbelschau
WIR FEIERN 90-JÄHRIGES BESTEHEN
FEIERN SIE MIT!
GRANDIOSE ANGEBOTE, KÜCHENSONDERAKTION,
GEWINNSPIEL UND VERANSTALTUNGEN
FÜR DIE GANZE FAMILIE!
VOM 04. BIS 06. MAI 2023
Husumer Straße 28 B · 25821 Breklum · Tel. 04671 - 91 500
www.jessen-norma.de

Neues Möbelstück bei den „Lütte Fööt“

In der Krippengruppe „Lütte Fööt“ im Gemeinde- Kindergarten „Seute Bagaluten“ wurde von unseren Kleinsten ein neuer Taschenwagen eingeweiht. Da die Rucksäcke der Kinder durch ihr Gewicht samt Haken teils aus der Verankerung fielen und die Kinder auch die Lasche nicht über den Haken gelöst bekamen, kam die Idee für einen gesonderten Taschenwagen auf. Zusammen mit den Mitarbeiterinnen Aileen und Lara konstruierte Fabian Johns ein passendes Möbelstück. Mit viel Liebe zum Detail baute er in seiner Freizeit in vielen Stunden das auf Rollen verschiebbare Möbel (15 Boxen) aus Holz zusammen. Katja Lange kreierte die passenden Aufkleber, vielen Dank dafür. Die Kinder und Mitarbeiter freuten sich riesig darüber und dass sie in Zukunft selbst ihre Taschen in kindgerechter Höhe aus den Boxen holen können.



Das Material wurde vom Förderverein gespendet, wie schön, dass wir diesen Verein und die engagierten Eltern hinter uns wissen. An dieser Stelle also nochmal ein dickes Dankeschön an Fabian Johns!

Die Vorschulkinder hatten bereits Ende Februar einen besonderen Termin in der Turnhalle der Grundschule Ohrstedt, wo sie schon mal etwas



„Schulluft“ schnuppern konnten. Das Selbstbehauptungstraining mit Dirk Buhmann war ein toller Vormittag, wo es um Helfen, Gemeinsamkeit, Selbstbewusstsein und gegen Mobbing geht. Die 5 Kinder der Gruppe „Lütte Lüüd“ und 10 Kinder aus dem Bienenkörbchen Immenstedt hatten eine Menge Spaß zusammen und Dirk zeigte zum Abschluss noch einen Zaubertrick, den auch die Erwachsenen (Mitarbeiter Kdg.), mit mehr oder weniger Erfolg versuchten, nachzumachen. Der Kurs wurde komplett von der VR Bank Westküste gesponsert, dafür ein dickes Dankeschön!

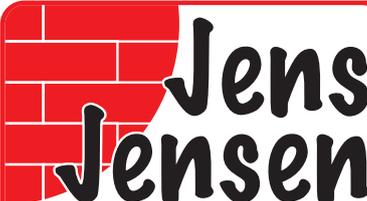
(Für das Kindergarten-Team R. Grünberg)

Termine Ahrenviöl

- 01.05.: Kinderringradfahren
- 02.05.: Kartenspielen für jedermann, 19.30 Uhr, Bildungshaus
- 05.05.: Feuerwehrübung, 20.00 Uhr, Gerätehaus
- 06.05.: Konfirmation, 13.30 Uhr, Kirche Schwesing
- 07.05.: Lotto zugunsten des DRK, Engelsburg

- 08.05.: Seniorennachmittag, 15.00 Uhr, Bildungshaus
- 14.06.: Ganztagesfahrt der Kirchengemeinde Schwesing
- 16.05.: Kartenspielen für jedermann, 19.30 Uhr, Bildungshaus
- 24.05.: Löschzugübung der Feuerwehr, 19.30 Uhr

Anzeigen- und Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 15. Juni 2023 erscheint -
ist der 1. Juni 2023.



Jens Jensen

Bauunternehmen GmbH

Alles aus einer Hand!

- Entwurfsplanung
- Bauantrag
- Bauen
- Schlüsselübergabe





Kirchenweg 16
25884 Viöl
Tel. (04843) 1061

Wenn Fliesen, dann...

PROWERK

GmbH

Fliesen- und Natursteinverlegung

Hauptstraße 25c • 25885 Ahrenviöl • ☎0172 94 33 414
 kontakt@meinprowerk.eu • www.meinprowerk.eu

FLIESENLEGERMEISTER WOLFGANG NISSEN

Eichenring 39
25884 Viöl

AUSFÜHRUNG VON
NEUBAU- UND SANIERUNGSARBEITEN
MIT FLIESEN UND NATURSTEINEN ALLER ART

■ ■ ■ bei mir sind Ihre Fliesen in guten Händen

Tel. 04843 - 20 55 86 • Fax 20 55 87 • Mob. 0174 - 93 63 748
www.fliesenlegermeister-nissen.de • wolfgang.nissen@gmx.net

Ahrenviölfeld

Bürgermeister Stefan Petersen
Am Ententeich 14, 25885 Ahrenviölfeld
Tel.: 04626 189311
E-Mail: stefan.petersennf@web.de



Kameradschaftsfest der Freiwilligen Feuerwehr Ahrenviölfeld

Nach zwei ausgefallenen Festen konnte nun endlich wieder ein Feuerwehrball stattfinden. Erstmals in der Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Ahrenviölfeld fand der Ball nicht in der Felsenburg statt. Mit dem Osterkrug Treia wurde aber ein sehr guter Ersatz gefunden und der bereitgestellte Fahrdienst sorgte für die sichere Heimkehr aller Teilnehmer.

72 Personen aus der Einsatzabteilung und der Ehrenabteilung, sowie einige Ahrenviölfelder Feuerwehrunterstützer und weitere Gäste wie der stv. Amtswehrführer sorgten für einen stimmungsvollen Rahmen, die Küche des Osterkrugs für eine solide Grundlage zum Feiern.

In diesem würdigen Rahmen wurden die Kameraden Alexander Kluge und Paul Kasten zu Oberfeuerwehrleuten befördert. Danach gab es noch vier besondere Ehrungen, für 70-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr wurde Horst Hansen ausgezeichnet. Die letzten drei Ehrungen wurden durch den Bürgermeister durchgeführt, Heiko Hansen und Frank Petersen wurde das Brandschutz-Ehrenzeichen in Silber (am Bande) für 25-jährige aktive Dienstzeit verliehen. Zuguterletzt wurde dann



Frank Petersen für seine großen Verdienste im Namen der Gemeinde Ahrenviölfeld zum Ehrenwehrführer ernannt.

Bevor die Tanzfläche freigegeben wurde, konnte der Festausschuss noch die

zahlreichen Spenden für die traditionelle Tombola unter den Gästen verteilen. Vielen Dank an die vielen großzügigen Spender! Bis in den frühen Morgen hatten der „DJ“ und die Belegschaft des Osterkruges keine Langeweile und wir hatten einen richtig gelungenen und stimmungsvollen Feuerwehrball.

Partner der Feuerwehr



gibt es immer irgendwas zu ergänzen, erneuern oder zu verbessern. Um die chronisch stark beanspruchten Kassen der Gemeinde und der Feuerwehrkameradschaft nicht noch mehr zu belasten, wurde nach einem „Sponsor“ für eine Gerätetasche für den Atemschutztrupp gesucht.

Beim Sportfuchs in Husum wurde nicht lange gefackelt, sondern wie auch bei der Feuerwehr schnell gehandelt. Diese Spende erleichtert unseren Kameraden den Transport dringend benötigter Einsatzmittel und spart dadurch wichtige Zeit im Notfall.

Vielen Dank an den Sportfuchs Husum!

Termine Ahrenviölfeld

05.06., 19:30 Uhr: Gemeinderatssitzung

08.06., 16:00 – 19:30 Uhr: Schule Ohrstedt, Blutspenden DRK

Natürlich. HEIWE.

Ihr Partner für die Energie- und Haustechnik

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!



www.heiwe.de

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 204008-0

Reisedienst &
KFZ-Werkstatt

Immer mobil – sicher ans Ziel!

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren

KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

www.bus-nissen.de
www.kfz-nissen.de

Nissen & Sohn GmbH
Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt
Reisedienst: 04843 20 50 133
Werkstatt: 04843 2212



Junioren des SZ Ohrstedt bei der Ehrung der Meister



Im März dieses Jahres fand wie (fast) jedes Jahr wieder die Ehrung der Meister in Nordfriesland durch den Kreissportverband statt. Dieses Mal wurden die Ehrungen in der Aula der Herrmann-Tast-Schule in Husum durchgeführt.

Der musikalische Rahmen wurde durch die Combo der HTS bestritten. Nach den Grußworten des Landrates, des Kreistagspräsidenten und des Vorsitzenden des KSV wurden Sportler/innen, die mindestens Landesmeister/in oder sogar Norddeutsche/r Meister/in geworden sind, aus ganz Nordfriesland von Niebüll bis nach Friedrichstadt geehrt. Es waren u.a. Sportarten wie Schwimmen, Leichtathletik, Rudern, Boßeln und Schießen vertreten.



Und so waren auch Jan Ole Sindram, Lukas Bayer und Niklas Safraan vom SZ Ohrstedt dabei, die im letzten Jahr als Mannschaft in der Juniorenklasse im Schießen mit der Luftpistole Landesmeister geworden sind. Sie sind alle drei schon mehrere Jahre beim Schießtraining des SZ Ohrstedt unter der Leitung von Rita Henningsen-Dölling und konnten sich letztes Jahr endlich nach mehreren aufgrund von Corona ausgefallenen Meisterschaften auch auf Landesebene durchsetzen.

Nach den Ehrungen und Auftritten des Zirkus der HTS und der TaekwonDo-Sparte des Husumer Sportvereins gab es noch einen schönen Ausklang mit netten Gesprächen bei einem kalten Buffet.

Behrendorf

Bürgermeister Jens Andreas Carstensen
Westerdorf 22, 25850 Behrendorf
Tel. 04843 696, Mobil 0171 9754639,
E-Mail: carstensen-j@t-online.de,
Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr



Sozialverband Behrendorf-Bondelum

Diensdach, de 7. März 2023, lodete de Sozialverband sien Mitglieder und Fründe in to de jährliche Mitgliederversammlung int Dörpshus obends um Klock söven in.

43 Lüüd keemen die Inlodung no. Heinz-Christian Albertsen begrödete alle rech hardli un denn ging dat uk al to de offizielle Deel över. No de lange Corona-Pause kunn int letze Jahr doch weer so eeniges ünnernehm warn: dor weer dat Grillen mit Viöl un Norstedt un uk dat gemeinsame Lotto, een Utluch mit Fohrgemeinschaften no Hörup to de James-Farm und no Nordstrand to Sandschollen-Etten un de Inscholkinner weern bi Anna und Ilka to Besök. In de Adventstied hemm veele iverig no de Kalender-Tohlen int Dörp söcht.

Ute Erdmann-Maaßen weer to Kreis-Fruunsdach ween, dor kreegen se een Inblick un masse Infos över de Bohnhofsmission. Dank Ralf Jensen

wussen wi genau wat op unse Konto los is. De Ehrungen för 10 Jahr Mitgliedschaft stunn an: Etta Hansen, Bondelum; Fritz Andresen, Behrendorf un Melanie Kramer, Behrendorf, se nehm de Ehrungen glieks för de ganze Familie (Dana-Lisann, Leonie, Caroline, Jessica, Niklas, Reyk-Julian und Christian (Conny) entgegen. De Ehrungen för 20 Jahr Mitgliedschaft für Karin Erdmann-Frahm und Manfred Frahm, Behrendorf, wurrn an een anner Dach to Huus övergeben. No leckere Etten (Rundstück warm mit Arfen und Wuddeln) un „Eis und Heiß“, weern wi denn all hitt op so manche Runn „Lotto“, wo dat schöne Gutschiene ut Viöl to gewinnen geev.

(Ute Hansen för de Vörstand)





H3 - Autowerkstatt
GmbH & Co.KG
25850 Behrendorf
www.h3-hansen.de
☎ (0 48 43) 668

Meine Autowerkstatt
Diagnose ▪ Auspuff ▪ Reifen
Bremsen ▪ TÜV ▪ AU

Ich bringe die Amtsblätter zu den Verteilern...

Kurierfahrten
LORENZENdienst.de

Breklumer Koog 5b · 25821 Struckum
Telefon: 0 46 71 / 23 27 · Fax: 0 46 71 / 93 34 17



Bondelum

Bürgermeister Sönke Jessen
Oberdorf 4, 25850 Bondelum
Tel. 01525-5291698



Haselund

Bürgermeister Jan Thormählen
Löwenstedter Staße 27, 25855 Haselund
Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195
jan.thormaehlen@t-online.de
Internet: www.haselund.de



Unsere Helden

Der Wetterbericht am 13. März, der von „Wind in Sturmstärke mit Böen“ berichtete, berührte uns am frühen Morgen nicht so sehr. Im Frühjahr kommt das in Schleswig-Holstein schon öfter vor. Als dann, in der Mittagszeit der Geräuschpegel plötzlich so ungewöhnlich laut wurde, ging ich raus, um nachzusehen, ob vielleicht ein kleiner Tornado über Haselund oder die Umgebung wegzöge. Aber, über den Häusern unserer Nachbarn war nichts zu sehen!

Beim Zurückgehen zu unserem Hintereingang sah ich dann plötzlich dicke, dunkle Rauchwolken aus unserem Kamin kommen. Daher kam auch das dunkle Geräusch, das sich wie ein Grollen mit dumpfem Zischen anhörte. In diesem Moment stockte mir der Atem und einen kurzen Moment war ich so erschreckt, dass ich mir die Wolke aus dem Kamin auf dem Dach nur ansah.

Dann brauchte ich Hilfe! „Wen rufe ich an?“, dachte ich. Die Feuerwehr kam mir als erstes in den Sinn. Stephan Thomsen war nicht zu Hause, aber Katrin riet mir als nächstes, es bei Jan Kiehne zu versuchen. Ich schilderte ihm meine Beobachtungen und er ahnte gleich, was sich in unserem Kamin abspielen könnte.

„Bleib draußen, ich komme sofort;“ riet er mir. Als er ankam, diagnostizierte er sofort, dass es sich um einen Kaminbrand handeln müsste. Ich war total fertig! Ich wusste nichts damit anzufangen, das hatte ich ja noch nicht erlebt. Die Ungewissheit, was nun geschehen würde, die Ratlosigkeit, was ich tun müsste und die Sorge um unser Hab und Gut, machten mein Gehirn kurzfristig leer und mein Körper war total angespannt. Aber Jan hatte alles im Griff! Ich sollte mir eine Jacke holen und sofort wieder das Haus verlassen und er regelte alles, ohne dass ich das merkte:

Plötzlich kam die Freiwillige Feuerwehr aus Haselund und kurze Zeit darauf auch die aus Löwenstedt. Dann erst begann alles wieder zu



funktionieren. Ich informierte meinen Mann Hermann, der sich aus Husum sofort auf den Weg machte. Da wusste es sein Arbeitskollege, der der Freiwilligen Feuerwehr Löwenstedt angehört aber schon, dass das Haus, das es zu retten hieß, unseres war.

Zu Hause ging alles reibungslos und schnell, ohne dass ich etwas tun musste und ohne, dass ich etwas davon merkte, damit ich ruhig blieb. Plötzlich

war ein netter Polizist da, der sich meine Wahrnehmungen notierte, der Schornsteinfeger und sein Angestellter waren auf einmal auch am Haus.

Die Feuerwehr ist so erfahren in diesen Dingen!

Jeweils zwei Atemschutzträger gingen ins Haus, nachdem Jan mit einem seiner Kollegen die Lage im Haus angesehen hatten. So ein Kaminbrand ist keine kleine Angelegenheit, Gott sei dank üben die Feuer-

POSCHKAMP

Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

Bauen mit Holz –
nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen
Carports · Holzinnenausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09
info@poschkamp-holz.de · www.poschkamp-holz.de

JESSEN
HEIZUNGS- & SANITÄRTECHNIK

Heizungs- und Sanitärtechnik
Jessen GmbH & Co. KG
Schulstr. 13 · 25864 Löwenstedt
Telefon: 04843 97 39 49 6
info@heizung-jessen.de

www.heizung-jessen.de

wehrleute das aber immer wieder. Auch Hermann durfte nicht ins Haus, als er dazu kam. Die Schornsteinfeger und „UNSERE“ Feuerwehren dämmten den Brand ein, so dass das Feuer nicht auf das Haus übergrieff. Draußen im Sturm zu stehen und nichts machen zu können, war schrecklich, aber ich hatte NIE das Gefühl, dass ich noch etwas tun könnte, was nicht getan wurde. Wir fühlten uns in sicheren Händen.



Nach etwa vier bis fünf Stunden „Arbeit“ sammelten die Feuerwehrleute alle Schläuche und das sonstige Gerät ein und fuhren zu ihrem Standort zurück. Wir durften in unser Haus zurück und Jan zeigte Her-

mann, was geschehen war und wie die Brandstelle jetzt aussah. Jan und Julian, der Wehrführer aus Haselund, bildeten die „Brandwache“ und kamen anfangs alle 15 Minuten zur Kontrolle, ob der Brandherd tatsächlich gelöscht war und ob die Umgebung abkühlte. Zwischen 19 und 20 Uhr „übergaben“ die beiden das Haus wieder in unsere Hände. Dass das Haus überlebt hat und der Schaden in so kleinem Rahmen gehalten wurde, verdanken wir „UNSEREN“ Freiwilligen Feuerwehren! Vielen Dank dafür! Vielen Dank, dass es EUCH gibt!

Wir waren immer schon der Freiwilligen Feuerwehr zugetan und haben sie unterstützt, mit dem was WIR können. Wir sind auch passive Mitglieder, weil unser Alter etwas anderes nicht mehr zulässt. Für junge Leute, so stelle ich es mir vor, ist es sicher viel Arbeit, in der Freiwilligen Feuerwehr aktiv zu sein, aber das Hochgefühl, dass man jemandem hilft, vielleicht sein Leben oder „nur“ sein Hab und Gut rettet, kann ich mir gut vorstellen.

Für uns sind sie immer schon unsere HELDEN gewesen und jetzt erst recht!!

Dagmar Overmann

Gartenholz Kiehne - 20 Jahre aus der Region für die Region



Als Jan Kiehne im Jahr 2003 ein Nebengewerbe anmeldete, ahnte er nicht, welche Erfolgsgeschichte sich daraus entwickeln sollte.

Es war eine turbulente Zeit mit allerlei Umbrüchen in seinem Umfeld und in seinem Leben. Er gründete eine Familie, während er gleichzeitig in seinem Beruf, der sehr wetterabhängig war, arbeitete. Ein paar zusätzliche Einnahmen aus dem Nebengewerbe durch den Verkauf für eine Gartenhausfirma kamen da gerade recht.

Im Winter im Jahr 2005 war Jan durch „Schlecht-Wetter“ gezwungen, sich beim Arbeitsamt arbeitslos zu melden. Der damalige Sachbearbeiter ließ in ihm die Idee reifen, sich ganz selbständig und unabhängig zu machen, den Gewerbeschein besaß er ja schon zwei Jahre lang.

Die Sorge um seine kleine Familie wurde durch die Unterstützung durch das Arbeitsamt ausgeräumt und so ging es dann richtig los.

Die frisch gegründete Firma nannte er „Gartenholz Kiehne“ und der Name ist jetzt ein Begriff in der Region!

Aus den Anfängen mit dem Vertrieb von Holz-Gartenhäusern, Zäunen und Carports als Bausätze, entwickelte sich durch die Nachfrage der Kunden ein immer umfangreicherer Dienstleistungsbereich. Die Kunden legten und legen heute noch, bei den meisten Anfragen viel Wert auf eine Beratung vor Ort, auf handwerkliche Unterstützung durch die Firma und auf Nachsorge auf dem Bauplatz.

Anfangs war Jan ein typischer „Einzelkämpfer“, unterstützt durch seinen Schwiegervater. Nachdem die Dienstleistungen ständig zunahmen, stellte er erst mal einen Gesellen im Gartenbau ein. Mittlerweile nehmen, die Neugestaltungen von Außenanlagen und Nebengebäuden so viel Raum bei der täglichen Arbeit ein, dass mittlerweile vier Gesellen und eine Bürokraft neben dem „Chef“ von den Aufträgen der Firma leben können.

Damit diese „Arbeitskräfte“ aber auch die von den Kunden gewünschte Arbeit schaffen können, ist ein umfangreicher Fuhrpark nötig und im Laufe der 20 Jahre angewachsen.

Es gibt jetzt drei Minibagger, drei Radlader, vier Firmenfahrzeuge, einen LKW und einen Mobilbagger. Außerdem werden diverse Kleinmaschinen gebraucht und Anhänger, um den Transport zu gewährleisten.



Es gibt einige Verdichtungsmaschinen, diverse Schneidemaschinen, einen Schlepper mit Fräse, Mulcher und unterschiedliche Anbaugeräte zu den diversen Hauptmaschinen.

Gartenholz Kiehne



Carports · Gartenhäuser · Zäune · Pflasterungen · Baggerarbeiten

Telefon 04843 / 20 56 04 · info@gartenholz-kiehne.de



Auf dem Grundstück der Firma in Haselund gibt es auch eine fest installierte Betonmaschine, sodass im Rahmen der Arbeiten, der benötigte Beton selbst hergestellt werden kann.

Die (geplante) Gartenpflege umfasst nicht nur die Beratung und Planung sondern auch die anschließenden Arbeiten auf den jeweiligen Grundstücken.

Dazu gibt es neuerdings Groß-Rasenmäher, einem Akku-System mit Rasenmäher, Heckenscheren und Hoch-Entaster. Die Pflaster- oder Steinreinigung wird auch mit speziellen Geräten durchgeführt.

Für ungewöhnliche Arbeitsaufträge haben Jan und seine Mitarbeiter immer kreative Ideen bei den Besichtigungen vor Ort parat.

Der „Chef“ erzählt oft von den „Katastrophen“, die der Firma so viel Arbeit und unterschiedliche Tätigkeiten beschert hatten. So hatten seine Mitarbeiter und er bei den Stürmen, vor allem bei „Sturm Christian“, so viel für Privatleute und Versicherungen zu tun, dass es fast zwei Jahre gedauert hat, bis auch wirklich alle Aufträge erledigt waren. Auch die „Corona-Zeit“ hat allen Firmenmitgliedern viel Arbeit gebracht, da sich doch der Eine oder Andere sein Grundstück für einen Urlaub zu Hause herrichten ließ. Viele Grundstücke erhielten in dieser Zeit ein Gartenhaus, ein Gartenzimmer oder eine Gartensauna, über die sich

die Eigentümer auch jetzt noch besonders freuen. Das vorwiegende Anliegen der Firma ist es, möglichst regional zu arbeiten, sodass wenig Arbeitsweg zurückzulegen ist. Sie arbeiten, so gut es geht nachhaltig und für die Zukunft, dazu gehört auch die Idee von der Regionalität. Nun ist die Firma „Gartenholz Kiehne“ 20 Jahre alt geworden.

Jan Kiehne dankt allen seinen Mitarbeitern, zu denen auch schon mal die Familienmitglieder zählen!

Er dankt ganz besonders seinen Geschäftspartnern und allen Kunden der Firma. Auch das Amtsblatt ist seit diesen 20 Jahren an der Seite der Firma „Gartenholz Kiehne“!

Am 18.05.2023 gibt es als „Jubiläumsveranstaltung“ einen „Tag der offenen Tür“ auf dem Grundstück der Firma: Hauptstraße 22 in 25855 Haselund, an der B 200!

Ab etwa 10.30 Uhr spielt der Feuerwehrmusikzug Viöl und für das leibliche Wohl wird gesorgt sein. Getränke und Speisen werden gegen einen Obolus abgegeben, der der Feuerwehr Haselund anschließend an diesen Tag zur Verfügung gestellt wird, da sie auch zum Teil die Bewirtung übernehmen.

Kommt und schaut euch die „Erfolgs-Geschichte“ aus Haselund an! Jeder Gast ist sehr willkommen.

Neues vom TSV-Haselund

Was bis jetzt so passiert ist beim TSV-Haselund:

Am Samstag, dem 28.01.2023 wurde zusammen mit dem OKR wieder das Kinderlotto im Dörpshus veranstaltet. Es war wieder ein schöner Nachmittag für die Kinder, mit tollen Gewinnen.

Jedes Kind konnte sein Glück versuchen und etwas gewinnen, aber natürlich hat jeder am Ende einen Preis erhalten.

Außerdem wurde dieses Jahr die 11 Kinder-Olympiade durchgeführt.

Bei dieser konnten sich die Kinder in den Altersklassen von 2012 – 2017 in den Vorläufen qualifizieren, um an dem Finale in Bredstedt dann teilnehmen zu können.

Es wird dort ein Parcours aufgebaut, den die Kinder dann schnellstmöglich durchlaufen müssen. Die besten zwei Mädchen und Jungen jeder Altersklasse haben sich so dann für das große Finale qualifiziert. Besonders zu erwähnen, dass jedes Kind die Möglichkeit hat, mitzumachen. Da Inklusion eine wichtige Rolle spielt und der KSV sogenannte „Rolliparcous“ entwickelt hat.

Des Weiteren wurde auch zusammen mit dem KSV die Siegesfeier von dem Projekt „Deutsches Sportabzeichen in den 4. Klassen“ in der Grundschule Haselund durchgeführt. Dieses Projekt wird in Kooperation mit uns gemacht.

Dort wird das Deutsche Sportabzeichen während dem Schulsport abgenommen und bei einer bestimmten Anzahl an absolvierten Sportabzeichen können die Kinder dann, zusammen als Klasse, an einem Gewinnspiel teilnehmen.

Dadurch können Sie Geld für die Klassenkasse gewinnen.

Auch in diesem Jahr hat eine Klasse aus Haselund gewonnen.

Natürlich wird auch wieder das Sportabzeichen vom TSV abgenommen und jeder, egal ob „jung“ oder „alt“ kann dieses erwerben.

Dafür stellt man sein Können in den Disziplinen Kraft, Ausdauer, Koordination, Schnelligkeit und Schwimmen unter Beweis.

Weiter Informationen erhaltet Ihr über Aushänge oder Social Media wie unsere Homepage.

IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND



Hauptstraße 12 · 25855 Haselund
Tel. 0 48 43/18 31 · Fax 0 48 43/26 36
Spingel-Haselund.Nord@Edeka.de



- Backshop und Kaffeeauschank
- Kuchen · Mittagstisch
- Bio-Produkte · Getränkemarkt
- Reinigungsannahme
- Lottoannahmestelle

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 16.00 Uhr

Parkplatz direkt vor der Tür

Meisterbetrieb für
E. Jensen
Elektro
04843-1288
info@elektrojensen.de
Elektroinstallation - Sat-Anlagen - Haushaltsgeräte
Alles für den Schulbedarf und Büro



Immenstedt

Bürgermeister Eckhard Abel
Südergree 5, 25885 Immenstedt
Tel. 04843 202382
eckhard-abel@t-online.de



Immenstedt sucht Rettungsschwimmer!

Für die kommende Saison werden für das Freibad Ohrstedt noch Rettungsschwimmer benötigt! Kosten für den Rettungsschwimmerschein und einen Erste Hilfe Kurs werden übernommen.

Benötigt wird das Rettungsschwimmer-Abzeichen in Bronze.

Schnupperkurse um die Fähigkeiten zu testen werden am 16. und 23. Mai um 19.00 Uhr im Ohrstedter Freibad angeboten. (Es ist für jeden zu schaffen der Freude am Schwimmen hat!)

Bei Fragen bitte wenden an: olt_ahrens@web.de

MINIBAGGER MIETEN



BAUMASCHINEN
VERMIETUNG



0171 - 614 618 9

Neuer Vorstand für den Förderverein Kindergarten Immenstedt

Am 24.03.2023 traf sich der Kindergarten Förderverein Immenstedt e.V. im Immenstedter Dörpshuus. Sabrina Thomsen, Bente Carstensen und Hans-Peter Carstensen wurden verabschiedet. Neu gewählt wurden Romana Meins, Jana Cardell und Dennis Hansen.

Der Förderverein trifft sich zwei Mal jährlich um Veranstaltungen und Aktivitäten für die Kindergartenkinder sowie für die ortsansässigen Kinder zu planen. Unter anderem unterstützt der Förderver-

ein jedes Jahr das örtliche Kinderfest, sowie den Waldgottesdienst. Über neue Mitglieder und eine rege Beteiligung freut sich der Förderverein.

Neuanmeldungen werden bei der 1. Vorsitzenden Sally Frerichs und dem Kindergarten Immenstedt aufgenommen.



von links nach rechts: vorne: Romana Meins, Finja Marohn, Sally Frerichs, Sabrina Thomsen, Bente Carstensen, Rabea Neumann; hinten: Jana Cardell, Hans Peter Carstensen, Dennis Hansen

PFLEGEN · HELFEN · BERATEN



AMBULANTE PFLEGEDIENSTE
Johannes Carstensen GmbH
Löwenstedter Straße 18
25855 Haselund
Telefon 04843-1224
Mail: info@apjc.de

www.apjc.de

DIE ROLLENDE
Genussmanufaktur

De
KOLLUNDER

DIE ROLLENDE GENUSSMANUFAKTUR

De Kollunder GmbH & Co.KG
Löwenstedter Straße 18
25855 Haselund
Fon: 04843 20130
Mail: info@de-kollunder.de

www.de-kollunder.de

TRAUM
KÜCHEN



Möbel **BISCHOFF**
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff · Inhaber Joachim Bischoff
direkt An der B5, 25842 Langenhorn
Tel. (0 46 72) 70 13

www.moebel-bischoff.de



Löwenstedt

Bürgermeister Holger Jensen
Schulstraße 7a, 25864 Löwenstedt
Tel. 04843-9739528
holger.jensen@nf.tng.de



Blau-Weiß Löwenstedt lebt...



Von links nach rechts: Selena Brummund, Gerd Carstensen, Ove Paulsen, Henrik Schwalbe, Birger Thomsen. Foto: Rolf Andresen

... und schreibt seine Erfolgsgeschichte weiter. Vorsitzender Ove Paulsen berichtet bei der Mitgliederversammlung am 6. April 2023 im Sportlerheim Löwenstedt über einen Rekord mit 764 Mitgliedern (Höchststand seit Vereinsgründung 1964), die dem Verein ihr Vertrauen schenken. Aus diesem Grunde dankt er allen engagierten und motivierten Helfern von Blau-Weiß für ihre TOPP-Arbeit. Zugleich dankt Vorsitzender Ove P. allen Mitgliedern, Sponsoren, Förderern und Fans sowie insbesondere den politischen Gemeinden Behrendorf, Bondelum, Haselund, Löwenstedt, Norstedt und Sollwitt für die bereitgestellten erheblichen finanziellen Mittel. In den Spartenberichten wird deutlich, dass in den Sparten Fußball, Reiten, Boulen, Kinderturnen, Smovey und Seniorenfitness ein reges sportliches Leben herrscht. Lediglich die Kegler beklagen einen starken Verlust an aktiven Mitgliedern, obwohl die noch vorhandenen 6 Kegler*innen „umwerfend“ gut sind. Die Finanzen sind geordnet und so konnten im vergangenen Jahr auf den Sportanlagen in Löwenstedt wieder viele Anlagen optimiert werden. Dazu gehören u.a. Neubau LED-Flutlichtanlage, Neubau gendergerechte Schiedsrichter-

kabinen, Tag der Arbeit, farbliche Neugestaltung der Umkleidekabinen, Beschaffung mechanisches Pferd „MOVIE“, Reithallensanierung, Erwerb Pferd für Voltigier-Unterricht.

Nach dem Ausscheiden des 2. Vorsitzenden Gerd Carstensen wurde die Lücke durch Marco Bremer (2. Vorsitzender) und Markus Möller (3. Vorsitzender), beide Löwenstedt, schnell wieder geschlossen. Neu in den Vorstand gewählt wurden Felix Andresen (Beisitzer; ...hab Bock was im Verein zu machen!) und Bjark Nagel (Jugendsprecher). Wiedergewählt bzw. bestätigt wurden die Vorstandsmitglieder Maike Carstensen (Frauenwartin), Ole Kiehne (Fußballobmann Senioren), Hermann Overmann (Fußballobmann Junioren), Thies Jensen (Spartenleiter Reiten), Wencke Jessen (Kassenwartin Reiten), Jörg Clausen (Kassenwart Kegeln) und Jorve Thoröe (Jugendwart). Zur Entlastung des Ehrenamtes wird die Funktion des Kassenprüfers nicht erneut besetzt, weil die Buchführung durch das Steuerbüro H&P, Viöl, erledigt und dem zuständigen Finanzamt regelmäßig vorgelegt wird.

Höhepunkt der Mitgliederversammlung war die Ehrung mit der Ehrennadel für

Henrik Schwalbe (silberne Ehrennadel)

Lebenslang aktives Mitglied als Fußballer, langjähriger Fußball-Jugendtrainer, 4 Jahre Kassenwart, viele Jahre schon Herren-Trainer der Dritten und heute zusätzlich Fan-Beauftragter

Selena Brummund (silberne Ehrennadel)

Voltigiert aktiv selbst seit 20 Jahren, aktiv Volti-Trainerin seit 13 Jahren, heute Trainerin mit 4 Gruppen auf 3 Pferden, seit 2018 Turnierleiterin „Voltigieren“, erfolgreiche Teilnehmerin an Kreis-, Landesmeisterschaften sowie zuletzt Nord-Ostdeutsche-Meisterschaft, Organisatorin von Veranstaltungen des Vereins

Birger Thomsen (goldene Ehrennadel)

Lebenslang aktives Mitglied als Fußballer, 2001 – 2014 Kassenwart, 2003 – 2023 Trainer der Zweiten Herren „Fußball“ sowie ab 2023 Trainer der Ersten Herren „Fußball“, personifiziertes Aushängeschild „Fußball in Löwenstedt“, ...einmal Löwe...immer Löwe!

Zum Abschluss lädt Vorsitzender Ove P. alle Mitglieder, Freunde, Förderer und Fans von Blau-Weiß Löwenstedt zu den nächsten Veranstaltungen ein wie

- Fußball-Rabauken-Camp mit dem FC St. Pauli vom 12. – 14. April 2023 (mit 66 Kindern voll ausgebucht) auf dem Kunstrasenplatz Löwenstedt
- Aufstellen Maibaum 1. Mai 2023, 11:11 Uhr, Sportlerheim Löwenstedt
- Voltigier-Turnier Blau-Weiß, 3. und 4. Juni 2023, Reithalle Löwenstedt
- Fußball-Sporthaus Husum-Cup 23. – 25. Juni 2023 in Löwenstedt
- Vier-Dörfer-Fest Ha-Löw-No-So, 24. Juni 2023 in Haselund
- Boule-Turnier 3. Oktober 2023 in Löwenstedt

Für die Zukunft wünscht sich Vorsitzender Ove P., dass nicht nur der Sport, sondern auch die vielen Vereinsveranstaltungen und der geregelte Betrieb im Sportlerheim dafür sorgen werden, dass der SV Blau-Weiß Löwenstedt weiterhin ein Treffpunkt für die Menschen aus unserer Region bleibt.

FRIEDENSBURG
GASTWIRTSCHAFT LÖWENSTEDT

Die Location für Feiern, Versammlungen und Tanzveranstaltungen von 10-150 Personen mit Bundeskegelbahn

Westerfeld 1 • 25864 Löwenstedt • Telefon: 04843-1227 • friedensburgsina@web.de

SoVD Mitgliederversammlung im OV Löwenstedt

Traditionell konnte die Mitgliederversammlung in diesem Jahr wieder im März und zur Freude Aller in der seit Januar von Ina Christiansen-Hansen betriebenen Gastwirtschaft Friedensburg durchgeführt werden. Vorsitzender Thomas Christiansen freute sich zu der Versammlung über 70 Mitglieder und Gäste zusammen mit der ehemaligen Vorsitzenden Mathilde Nagel und Bürgermeister Holger Jensen begrüßen zu können. Die Vorsitzende vom Kreisverband Nordfriesland Petra Lenius-Hemstedt ließ die besten Grüße zu der Versammlung übermitteln.

Zu den Tagesordnungspunkten gehörten neben dem Gedenken der Verstorbenen Mitglieder insbesondere die Jahresberichte. Den Regelungen entsprechend sind Wahlen für die Vorstandsfunktionen nur alle 2 Jahre und waren somit in diesem Jahr nicht vorgesehen.

In der Mitgliederstatistik zeigt sich ein stetiger Wachstum, aktuell werden im Ortsverband 153 Mitglieder gezählt. Die Mitgliederbetreuung über durchzuführende Veranstaltungen darzustellen und als Ansprechpartner für die Mitglieder da zu sein hat einen hohen Stellenwert in der Vorstandsarbeit. Im vergangenen Jahr gab es neben der Mitgliederversammlung im Mai einen Ausflug im Juni zu einer 4-Güter-Tour mit dem Löwenstedter Busunternehmen Nissen & Sohn, eine Lotterveranstaltung im November auf der Friedensburg und die Weihnachtsfeier in der Kapelle in Löwenstedt.

Eine ganze Reihe von Besuchen bei den Mitgliedern standen an um Glückwünsche zu hohen Geburtstagen oder zu so besonderen Ereignissen wie der seltenen Eisernen Hochzeit von Claus und Käthe Thomsen (früher Hökers Löwenstedt) im Oktober oder der Diamantenen Hochzeit von Hans-Heinrich und Gisela Ley (Tischlerei Ley) im September.

Aus dem Bericht der Frauensprecherin Birgit Lorenzen sind einige Informationen aus der Kreisfrauentagung im Oktober zu entnehmen wie die Vorstellung der neu gewählten Kreisfrauensprecherin Johanna Vogts. Von ihr erfolgten Hinweise zur neuen Resolution „Pflege zum Leben“ und eine Darstellung von insgesamt 10 formulierten Frauenpolitischer Anträge an den Landesvorstand mit der Bitte um Beschlussfassung für die weitere Umsetzung als Handlungsaufforderung an die Landesregierung von Schleswig-Holstein. Es geht dabei um die Verdopplung des Angebots an Plätzen in Frauenhäusern sowie um deren barrierefreier Ausstattung und dauerhaften sicheren Finanzierung; das die Mütterrente ausschließlich aus Steuermitteln zu finanzieren ist; das die Kindergrundsicherung zeitnah umzusetzen ist; die qualitätsfördernde Finanzierung frühkindlicher Bildung und vieles mehr.

Einen interessanten Vortrag gab es in der Veranstaltung durch den Leiter der Bahnhofsmision Husum Erk Paulsen mit dem Thema „Nächster Halt: Menschlichkeit“

Die bisherige Kreisfrauensprecherin Helga Behrendsen aus Ahrenviöl wurde in der Veranstaltung durch die Landesfrauensprecherin Gudrun



von links: Thomas Christiansen beglückwünscht Ehepaar Frauke für 10 Jahre und Thomas Clausen für 25 Jahre Mitgliedschaft, Elvira Fuchs für 20 Jahre und Christa Albertsen für 30 Jahre Mitgliedschaft.

Karp für ihre langjährige Arbeit geehrt und verabschiedet.

Vorsitzender Christiansen machte deutlich das das Aufgabenfeld im SoVD immer umfangreicher wird und die Schwerpunkte in der Sozialpolitischen Arbeit sich gegenüber den vergangenen Jahren kaum verändert haben. Der politische Wille

zu Veränderungen schein teilweise blockiert, teilweise seien die Themen bedingt sicher auch durch die sich häufenden Krisen wie die CoronaPandemie und dem Krieg nach dem Überfall von Russland auf die Ukraine am 24.02.2022 einfach in den Hintergrund gerutscht. Zu den Schwerpunktthemen gehört die Pflege seit 2019 begleitet mit entsprechenden Kampagnen und Aktionen Pflege zum Leben – denn, die Situation hat sich heute eher verschlechtert und die aktuelle Presse spricht nicht umsonst vom gebrochenen Pflegegeld-Versprechen.

Das Gefühl, benachteiligt zu werden, breitet sich aus. Auch in Schleswig-Holstein wächst die Armut. Im März 2022 wurde ein Bündnis geschlossen zwischen der AWO, dem SoVD und DGB Nord. Alle sind sich dort einig – nach wie vor öffnet sich die Schere zwischen Arm und Reich weiter und der Bedarf an Unterstützung für die Schwächeren in unserer Gesellschaft und Sozialsystemen wächst. Das Bündnis möchte auf die Situation der Betroffenen – vor allem Kinder, Jugendliche, Senioren und Frauen aufmerksam machen. Es sind mehr Anstrengungen bei der Bekämpfung von Armut erforderlich. Die Altersarmut breitet sich weiter aus und bezahlbarer Wohnraum wird immer noch knapper – Wohnen wird zur Armutsfalle.

Schlussendlich gab es noch einen Hinweis auf den Equal Pay Day. Dieser Tag fällt in diesem Jahr auf den 07. März, damit 2 Tage früher gegenüber dem Jahr 2022.

(Es ist der Tag an dem eine Frau durchschnittlich so viel verdient wie der Mann am 31.12. des Jahres)

Gleichermaßen ist es auch heute erforderlich das sich der SoVD mit all seinen Kräften für die Verbesserung der Sozialgesetze, für die Rechte von sozial Benachteiligten sowie Menschen mit Behinderungen sowie Gleichberechtigung einsetzt.

Ein herzliches Dankeschön gilt den Mitstreitern und vor allem den Mitgliedern an dieser Stelle die das möglich machen. Umso mehr macht es Freude langjährige Mitgliedschaften hervorzuheben und besonders mit der Übergabe einer Urkunde zu beglückwünschen

Für das laufende Jahr ist wieder ein Ausflug geplant am Dienstag 20.06.2023.

Es geht mit dem Bus von Nissen & Sohn nach Flensburg – von dort nach einer kleinen Seereise ins Ausland nach Glücksburg und weiter ins Angelner Land.

Abgerundet wurde die Versammlung mit einem schönen Essen und anschließend konnten alle einen gelungenen Auftritt der Gruppe „Black & Blond“ genießen.

Herzlich willkommen im Sozialverband wünschen wir allen Interessierten Lesern und allen Mitgliedern und Freunden wünschen wir einen schönen Sommer - „Blieb gesund und kumm wer mit“

MEIEREIWEG 6
25850 BEHRENDORF
TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11
FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20



**LORENZEN
NISSEN
BAU GMBH**
WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

Bau drauf!

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten

Norstedt

Bürgermeister Volker Carstensen
25884 Norstedt, Haaks 1
Tel: 04843 27254, Fax: 04843 202389
carstensen-volker@t-online.de



Dit un Dat ut Norstedt

Sozialverband

Am 17.03.2023 fand unsere diesjährige Jahreshauptversammlung mit 37 Teilnehmenden (Mitglieder und Gäste) wieder in Jonny's Cafe statt. Nach einem gemeinsamen Essen berichtete die Kreisvorsitzende Petra Lenius-Hemstedt über die Arbeit des SovD auf Kreisebene und August



Oje, Vorsitzender unseres Ortsverbandes, berichtete über die Aktivitäten in unserem Ortsverband. Silke Hansen, unsere Frauensprecherin, fasste ebenfalls das letzte Jahr zusammen. Der SovD setzt sich unter anderem

für die Forderung „Gleiche Löhne für gleiche Arbeit“ ein und die Pflege-Kampagne „Pflege zum Leben“, welche auf die Missstände in der Pflege aufmerksam macht. Diese Petition kann weiterhin online unterstützt werden! Für 10-jährige Mitgliedschaft wurden Hans-Heinrich Carstensen, Kai Carstensen, Ute Carstensen, Sönke Carstensen, Inge Görzten, Heinrich Hansen, Karin Vehrs-Hansen, Lars Lorenzen und Anka Thomsen geehrt. Für 5 Jahre Vorstandsarbeit wurden Dirk Hansen, Renate Hansen und Karin Magnussen ebenfalls geehrt.

Im Anschluss an den offiziellen Teil wurden noch einige Runden Lotto gespielt und nach einem geselligen und fröhlichen Abend wünschte August allen einen guten Heimweg.

Am 15.06.2023 ist ein Halbtagesfahrt zum Himbeerhof Steinwehr geplant. Nähere Informationen werden folgen.



galt, gebracht wurden. Ausgerüstet mit Handschuhen und Mülltüten, wurden die Strecken abgelaufen und von Müll und anderem Unrat befreit. Gegen 21 Uhr versammelten sich alle Helfer wieder beim Feuerwehrge-

rätehaus und stärkten sich mit Getränken und Würstchen. Parallel zur Veranstaltung wurden von Juana Kniese, Tade Thomsen und Marten Züchtling viele Blumenzwiebel auf dem Dorfplatz beim Schwimmbad vergraben. Wir sind schon gespannt, was dort demnächst alles so zum Vorschein kommen wird. Die Gemeinde Norstedt sagt vielen lieben Dank an alle fleißigen Helfer.

Was rauschet, was rieselt...

Was rauschet, was rieselt, was rinnet so schnell?

Was blitzt in der Sonne? Was schimmert so hell?

Und als ich das fragte, da murmelt der Bach:

„Der Frühling, der Frühling, der Frühling ist wach!“

Was knospet, was keimet, was duftet so lind?

Was grünet so fröhlich? Was flüstert im Wind?

Und als ich so fragte, da rauscht es im Hain:

„Der Frühling, der Frühling, der Frühling zieht ein!“

Was klingelt, was klaget, was flötet so klar?

Was jauchzet, was jubelt so wunderbar?

Und als ich so fragte, die Nachtigall schlug:

„Der Frühling, der Frühling!“ - da weißt ich genug!

Heinrich Seidel

Es grüßt herzlich die Karla Kolumna Redaktion der Gemeinde Norstedt

Termine

23.05.23 14.30 Uhr Spielenachmittag in Jonnys Cafe

03.06.23 15 bis 17 Uhr öffnet der Bökerloden

Ein Termin schonmal vorab, am 24.06.23 findet das 4-Dörfer-Fest statt. Hierfür werden wieder Helfer, -innen und Kuchenbäcker,-innen gesucht. Wer Lust hat das Fest zu unterstützen melde sich bitte bei Birgit Ramm.

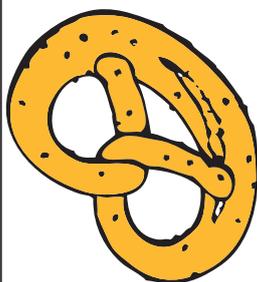
TRAUM KÜCHEN

Möbel BISCHOFF
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff • Inhaber Joachim Bischoff
direkt An der B5, 25842 Langenhorn
Tel. (0 46 72) 70 13
www.moebel-bischoff.de

Aktion Sauberes Dorf

Am 31.03.2023 um 18 Uhr trafen sich wieder viele freiwillige Helfer, um bei der Aktion sauberes Dorf oder wie wir es hier in Norstedt nennen „Schietsammeln“ mitzumachen. Es wurden Gruppen gebildet, die mithilfe des Feuerwehrautos zu den jeweiligen Straßen, die es zu säubern



Bäckerei Hansen
Jes Christian Hansen
Westerende • Viöl
Tel. 0 48 43 / 13 44

*Wir backen
nach alten
Hausrezepten!*



Oster-Ohrstedt

Bürgermeister Michael Bartels
Norderende 25, 25885 Oster-Ohrstedt
Tel.: 04847 1269, Mobil 0152 53803391
mibartels@gmx.de



Ringreiten in Oster-Ohrstedt

Am Samstag, den 13.05. findet erstmalig auf dem Festplatz an der Hauptstraße in Oster-Ohrstedt, das diesjährige Vereinsringreiten des Ringreitervereins „Eintracht Schwesing- Wester-Ohrstedt“ e.V. statt. Es beginnt um 08.00 Uhr mit dem Antreten auf dem Festplatz in Oster-Ohrstedt.

Reitbeginn ist ca. um 9 Uhr. Um 12 Uhr ist Mittagspause und um ca. 15 Uhr beginnt das Königsreiten. Wir würden uns sehr freuen viele Zuschauer begrüßen zu dürfen. Zu Mittag gibt es Bratwurst vom Grill und am Nachmittag Kaffee und Kuchen. Fürs leibliche Wohl ist also gesorgt.

Kinderringreiten in Oster-Ohrstedt

Am Sonntag, den 14.05. findet erstmalig, auf dem Festplatz in Oster-Ohrstedt das diesjährige Kinderringreiten des Ringreitervereins „Eintracht Schwesing- Wester-Ohrstedt“ e.V. statt. Es beginnt um 10 Uhr mit dem Antreten auf dem Festplatz an der Hauptstraße in Oster-Ohrstedt. Um 12 Uhr ist Mittagspause und um ca. 14.30 Uhr beginnt das Königs-

reiten. Wir und die Kinder würden uns über viele Zuschauer sehr freuen. Mittags gibt es Bratwurst vom Grill und am Nachmittag Kaffee und Kuchen. Fürs leibliche Wohl ist also gesorgt. Anmeldungen sind möglich unter 04847-649 oder 015202016495, sowie 01724362001.

Schwesing

Bürgermeister Wolfgang Sokoll
Osterende 17, 25813 Schwesing
Tel. 04841 71236, Fax 935507
sokoll060160@aol.com, www.schwesing.de



Kurznachrichten aus Schwesing

Das Schützenfest findet wieder statt am 10. Juni 2023.

Für den Neubau eines Funkmastes der Telekom in Schwesing ist die Baustelle eingerichtet. Der Weg ist mit grobem Kies befestigt – die Stahlplatten für das Bohrgerät (über 40 t!) liegen aus. Es ist davon auszugehen, dass die Tiefbohrungen für die Mastfüße nach Ostern beginnen werden; der Mast soll Ende Mai stehen und in Betrieb genommen werden!

Das Osterfeuer im Pastoratsgarten war ein voller Erfolg; bei Sonnenschein hielt unser Pastor Jürgen eine Predigt, der Posaunenchor spielte einige Lieder und nach dem Entzünden des Feuers konnten gegen eine Spende Getränke und Grillwurst verspeist werden.

Rettungsschwimmer gesucht!

Für die kommende Saison werden für das Freibad Ohrstedt noch Rettungsschwimmer benötigt! Kosten für den Rettungsschwimmerschein und einen Erste Hilfe Kurs werden übernommen. Benötigt wird das Rettungsschwimmer-Abzeichen in Bronze.

Schnupperkurse um die Fähigkeiten zu testen werden am 16. und 23. Mai um 19.00 Uhr im Ohrstedter Freibad angeboten. (Es ist für jeden zu schaffen der Freude am Schwimmen hat!)

Bei Fragen: olt_ahrens@web.de



Haselund · Tel. 0 48 43 597
www.carstensen-landtechnik.de



Neue Drohne ...

... heimische Unternehmer sowie weitere Förderer unterstützen die Kitzrettung in Schwesing Die Spatzen piffen es ja schon länger von den Dächern - der Förderverein Kitzretter Schwesing e.V. hat sich eine neue und größere Drohne angeschafft.

Mit der DJI Matrice 30T im Wert von ca. 16.500,-€ bekommt somit nicht nur die Kitzrettung eine wirklich gute Unterstützung, sondern auch die heimische Feuerwehr profitiert von den besseren Eigenschaften der Drohne. „Mit dieser neuen, zusätzlichen Drohne sind wir dann wirklich sehr gut aufgestellt. Im Vergleich zu unseren anderen DJI's können wir hier bei noch schlechteren Witterungsverhältnissen fliegen. Regen und Wind machen der neuen Drohne kaum noch etwas aus. Und auch die Kamera ist wesentlich besser, um in einer anderen Höhe bei der Kitzrettung die Suche zu beschleunigen“, berichtet Drohnenwart Torben Clausen begeistert. Möglich wurde diese Anschaffung aber nur durch fast unglaubliche Spende von 10.000,-€ seitens der Postcode-Lotterie sowie einen Zuschuss von 3500,- € durch die BINGO! Umweltlotterie, die dem Förderverein Mitte Dezember 2022 sozusagen als verfrühtes Weihnachtsgeschenk unter den Baum gelegt wurden.

Seitdem liefen die Planungen und die Überlegungen auf Hochtouren. Neben einigen privaten Spendern, die aber lieber unbenannt bleiben wollten, konnten der Förderverein erneut einige Unternehmer für diese gute Sache gewinnen. Während die VR Bank Westküste als regionale Bank ohne großes Zögern 1000,-€ dazu steuerte, waren diesmal auch wieder einige Firmeninhaber aus Schwesing bereit, Ihren Beitrag für die Kitzrettung sowie die Feuerwehr zu leisten.



(v.l.) Bgm. Wolfgang Sokoll, Oliver Gernert, Alex Reimers, Kim Hansen-Kaphengst, Jagdleiter u. stellv. Bgm. Marco Gutbier, Jagdhund Bo

Hierzu gehörten Marsch & Geest Immobilien (Inhaber Oliver Gernert), Reimers Bau GmbH (Inhaber: Alex Reimers), Tischlerei Hansen aus Viöl (Inhaber: Kim Hansen-Kaphengst), Fa. Flott-Solar (Inhaber: Dirk Behrens) sowie die Fa. Elektro Röhe GmbH (Inhaber: Torsten Röhe).



(v.l.) Drohnenwart Torben Clausen, Privatspender Dieter Petersen, Stellv. Bgm. Marco Gutbier, Christiane Schmidt, Bgm. Wolfgang Sokoll, Dirk Behrens.

Zusätzlich gab es noch eine tolle Spende der „Christiane-und-Rudolf-Schmidt-Stiftung“ von 1000,-€. Bei allen Unternehmern und Förderern bedankten sich Wolfgang Sokoll als 1. Vorsitzender und Marco Gutbier als 2. Vorsitzender mit einem kleinen Präsent (siehe Fotos).

Doch nicht nur die Unternehmer, sondern auch aus der Gemeinde direkt sowie vom Förderverein Feuerwehr Schwesing e.V. konnten Gelder generiert werden. „Wir haben gemerkt, dass die Drohne speziell im Feuerwehreinsatz immer wichtiger wird und haben uns mit gutem Gewissen dazu entschieden, den Kauf der neuen Drohne finanziell zu unterstützen, damit der Brandschutz im Dorf und der gesamten Umgebung noch besser abgedeckt werden kann“, so Wolfgang Sokoll.

Der Förderverein Kitzretter Schwesing e.V. bedankt recht herzlich bei allen bisherigen Spendern. Trotzdem freut sich der Verein über weitere Spenden, da neben den Drohnen ja auch andere laufende Kosten wie z. B. Versicherungen, Lizenzen, Verbrauchsmaterial, etc. entstehen...

Möbel und Küchen
JESSEN Nordfrieslands größte Möbelschau

WIR FEIERN 90-JÄHRIGES BESTEHEN
FEIERN SIE MIT!
GRANDIOSE ANGEBOTE, KÜCHENSONDERAKTION,
GEWINNSPIEL UND VERANSTALTUNGEN
FÜR DIE GANZE FAMILIE!
VOM 04. BIS 06. MAI 2023



Husumer Straße 28 B · 25821 Breklum · Tel. 04671 - 91 500
www.jessen-norma.de

marsch & geest
IMMOBILIEN



Sie wollen Ihre
Immobilie verkaufen?

Dann jetzt – denn alle wollen in den Norden!

Ihr Makler Oliver Gernert unterstützt Sie gerne –
professionell und zuverlässig.

Fon 04841 669250 · Mobil 0176 84520628 · info@mgimmo.de

www.mgimmo.de

Kandidaten für den Gemeinderat Schwesing 2023 bis 2028



Bild Wählergemeinschaft A: (v.l.n.r.): Kai Pauls, Torben Clausen, Ann-Kathrin Stäwen, Helge Thomsen, Wolfgang Sokoll, Heiko Lohr, Christian Meyer



Bild Wählergemeinschaft B: (v.l.n.r.): hinten: Everwien Kramer, Marco Gutbier, Nico Petersen, Bernd Siegfried; vorne: Inke Carstensen Klatt, Freia Köster, Bente Friedrichson

Termine Schwesing

Jeden Sonntag Führung durch die KZ Gedenkstätte Schwesing

04.05.: Spieleabend ab 19.30. im MarktTreff

06.05.: Konfirmation III

07.05.: Lotto DRK auf Engelsburg

13.05.: Ringreiten Erwachsene in Wester-Ohrstedt

14.05.: Ringreiten Kinder in W.-Ohrstedt

14.05.: Kreistags- und Kommunalwahl 8.00 - 18.00 Uhr

02.06.: Deernsmarkt im MarktTreff Schwesing 18-21 Uhr

04.06.: Bauernmarkt in Viöl

08.06.: Blutspenden in Ohrstedt

10.06.: Schützenfest

13.06.: Konstituierende Sitzung GVs ab 19.30 Uhr

14.06.: Tagesfahrt Kirche nach Lügumkloster

14.06.: Landfrauentag in Neumünster



Sollwitt

Bürgermeister Thomas Hansen

Süderstraße 2, 25884 Sollwitt

Tel. 04843 1584, 0152 09833105

hansen-sollwitt@t-online.de, www.sollwitt.de



Ringreiten am 20. Mai in Sollwitt

Am 20.05.2023 findet unser jährliches Ringreiten in Sollwitt hinter dem Dörpshus statt in der Schulstraße zu Sollwitt statt.

Um 8.15 Uhr starten wir mit einem Umzug durch die Norderstraße und um 8.30 Uhr ist anreiten auf dem Platz.

Möller
Fabian

0172 - 93 666 79

Micro & Minibagger Vermietung

Erd & Rüttler Arbeiten

Heinewang 5 - 25884 Viöl

AUTOHAUS VIÖL

Mehr Marken. Mehr Service.

Werkstatt:

- Wartung und Reparatur alle Marken nach Herstellervorgaben
- Reifenservice inkl. Einlagerung
- Achsvermessung
- Klimaanlage service
- Autoscheibenreparatur und -austausch
- HU/AU im Hause
- UVV-Prüfung für gewerblich genutzte Fahrzeuge
- Fahrzeugaufbereitung und Smart-Repair

Verkauf:

- Freier Gebrauchtfahrzeugankauf
- Gebrauchtfahrzeugverkauf
- Beschaffung Ihres Wunschfahrzeugs

Wir sind Partner von
AD Autodienst und
Nissan Vertragswerkstatt



Autohaus Viöl GmbH & Co. KG | Raiffeisenstraße 1 | 25884 Viöl
Telefon 04843-20440 | www.autohaus-vioel.de



Viöl

Bürgermeister Heinrich Schmidt-Durdaut
Schwalbenweg 22, 25884 Viöl
Tel. 04843-999, 0151-20135178
schmidt-durdaut@t-online.de, www.vioel.de



Wählen gehen, aber „Ja“!

Liebe Viölerinnen und Viöler!

Am Sonntag, dem 14. Mai 2023 finden in Schleswig-Holstein Kommunalwahlen statt. Als Bürgermeister der Gemeinde Viöl möchte ich Sie bewegen, Ihr Wahlrecht unbedingt wahrzunehmen. Da ich mich entschlossen habe, nicht mehr zur Wahl anzutreten, nehme ich mir die Freiheit zu diesem Wahlauftrag. Auch künftig stehen wichtige Entscheidungen für Viöl an. Durch Ihre Stimme nehmen Sie Einfluss darauf! In unserer Gemeinde haben sich genügend Kandidat/inn/en aus zwei politischen Gruppierungen gefunden, um für das Ehrenamt einer Gemeindevertreterin/ eines Gemeindevvertreters anzutreten.

Sie haben mit Ihren 7 Stimmen die Chance, wesentlich Einfluss zu nehmen auf die künftige Zusammensetzung des 13-köpfigen Gemeinderates. Sie stärken durch Ihre Beteiligung an der Kommunalwahl die Grundlagen der Demokratie in der kleinsten demokratischen politischen Einheit, der Gemeinde.

Mein Appell: Gehen Sie am Wahltag in Ihrem Wahlbezirk entweder persönlich wählen, oder nutzen Sie die Möglichkeit zur Briefwahl!

*Ihr Bürgermeister
Heiner Schmidt-Durdaut*

Wechsel an der Spitze

Auf unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung im März stand ein großer Wechsel an. Ines Brodersen hatte schon vor einem Jahr angekündigt, dass sie ihren Posten als 1. Vorsitzende des Musik-Clubs bei der nächsten Wahl zur Verfügung stellen möchte und das jeder mal überlegen darf, ob dieser Posten vielleicht für jemanden interessant ist. Ines berichtete dann, dass es bereits nach einer Woche eine positive Rückmeldung gegeben hat. Auf der Versammlung wurde Lisa Friedrichsen aus Lö-



wenstedt dann auch einstimmig zur neuen 1. Vorsitzenden gewählt. Mit einem Präsent und ein paar netten Worten wurde Ines verabschiedet. Sie hat den Posten drei Perioden lang begleitet, ein Tag fehlte, um die sechs Jahre komplett zu machen. Dir, liebe Ines, ganz vielen Dank für deine geleistete Arbeit, deinen Einsatz und dein Engagement für den Musik-Club. Wir freuen uns, dass du uns als Spielerin im I. Orchester erhalten bleibst. Liebe Lisa, dir wünschen wir viel Erfolg, ganz viel Spaß und ein geschicktes Händchen bei deiner neuen Aufgabe und herzlichen Glückwunsch zu deiner Wahl. Wir freuen uns auf hoffentlich viele Jahre mit dir an der Spitze des Vereins.

Außerdem wurde Saskia Paulsen in ihrem Amt als Kassenwartin bestätigt. Tanja Caspersen wurde zur neuen Protokollführerin, Wenke Carstensen zur Elternsprecherin des III. Orchesters und Sandra Clausen zur Gruppensprecherin des I. Orchesters gewählt. Auch euch alles Gute für eure neuen Aufgaben.

Dorfflohmarkt

Dir geht es wie uns und du hast Zuhause viele Schätze, die bereit sind für ein neues Abenteuer!? Dann sei am Sonntag, dne 03.09 von 10 bis 16 Uhr in Viöl dabei. Also melde dich bis zum 20.08.23 bei Birte Voß (04843/2399995) oder bei Christin Sievertsen (04843/280465) an und sei am 03.09.2023 dabei.

B
BURMEISTER
Aus Liebe zum Genuss
**Landschlachtere
Burmeister**
GmbH & Co. KG
25884 Viöl
Tel. 04843-1301
www.la-bu.de

B
BAUMBACH
Nordstrander Hofladen
Besuchen Sie uns
im Hofladen auf
Nordstrand oder im
Internet.
Tel. 04842-495
www.lammfleisch.de

Energetisches Quartierskonzept Gemeinde Viöl

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Viöl, das energetische Quartierskonzept für die Gemeinde Viöl nimmt immer konkretere Formen an. Seit dem Auftakt im November ist bereits einiges geschehen: Dank Ihrer Hilfe haben wir ein sehr gutes Bild über den Energiebedarf von Viöl erhalten. Es wurden insgesamt fast 200 Fragebögen ausgefüllt, mit deren Ergebnissen nun weitergearbeitet wird. Einige Zwischenergebnisse der Bestandsanalyse können wir Ihnen bereits heute mitteilen. Da etwa die Hälfte unserer Energie für Heizung und Warmwasser benötigt wird, liegt der Fokus zunächst auf dem Wärmebereich.

In Viöl existiert bereits ein Fernwärmenetz, das einige Haushalte und kommunale Liegenschaften mit Wärme versorgt. Dieses Wärmenetz wird fast ausschließlich durch Biogas aus der Region gespeist. Darüber hinaus gibt es insbesondere in den neueren Baugebieten eine vergleichsweise große Zahl an Wärmepumpen. Der Anteil an Heizungen, die mit regenerativen Energieträgern betrieben werden, liegt aus diesen Gründen in Viöl deutlich über dem landesweiten Mittel (fast die Hälfte aus der Umfrage). Viele von Ihnen haben zudem Interesse an einem Fernwärmeanschluss signalisiert. Im Rahmen des Quartierskonzeptes werden daher nun über den Sommer hinweg Konzepte für weitere gemeinschaftliche Wärmeversorgungskonzepte erarbeitet. Großes Potenzial ergibt sich darüber hinaus aus der Stromerzeugung mit Photovoltaik auf den Dachflächen, beispielsweise für die direkte Nutzung im eigenen Haushalt. Die

Umfrageergebnisse zeigen: Rund drei Viertel der Häuser nutzen Ihre Dächer noch nicht zur Energieerzeugung.

Es geht aber nicht nur darum, Erneuerbare Energien zu nutzen. Auch das Thema Effizienz und damit Gebäudesanierung ist zentral für die Zukunft. Merken Sie sich daher bereits den 23. Mai 2023, um 19:00 Uhr (Regenhalle, Schule Viöl) vor. Dann werden wir das Hauptaugenmerk auf die Themen Gebäudesanierung, Heizungstausch und Photovoltaik-Eigenstrom legen. Folgende Fragen sollen u.a. anhand von Mustersanierungskonzepten in der Veranstaltung geklärt werden:

Welche Sanierungsmaßnahmen bringen kostengünstig deutliche Energie- und Kosteneinsparung?

Welche Fördermöglichkeiten stehen hierfür zur Verfügung?

Wie funktioniert Eigenstrom durch eine Solaranlage und was kann ich dadurch sparen?

Darüber hinaus befinden sich weitere Informationen auf der Informationsplattform www.mitmachwärme.de/projekt/vioel/.

*Ihr Bürgermeister Heiner Schmidt-Durdaut
und das Team von Treurat + Partner*

Mit voller Kraft voraus! H & P stellt seine Führungsebene breiter auf

Die vier Gesellschafter-Geschäftsführer der H & P Steuerberatungsgesellschaft - Kirsten Petersen, Hans-Dieter Hansen, Fin Schauer und Ulf Volquardsen - holen sich pünktlich zu Beginn des neuen Wirtschaftsjahres Verstärkung für die Geschäftsführung aus den eigenen Reihen. Ab dem 1. Februar 2023 werden sie tatkräftig unterstützt von:

Christin Hansen

Steuerberaterin Christin Hansen ist bereits seit dem 1. Mai 2020 als Geschäftsführerin in unserem landwirtschaftlichen Partnerunternehmen LBBV tätig. Unsere Fachfrau für Land- und Forstwirtschaft blickt bereits auf eine 14-jährige Karriere in unserer Praxis zurück. Als zweite Chefin, neben Steuerberaterin Kirsten Petersen, wird sie zukünftig auch in der Führungsebene von H & P mitwirken.

Christoph Jensen, Lasse Kiehne und Tim Ketelsen

Christoph Jensen und Lasse Kiehne gehören bereits seit ihrer Berufsausbildung zum H & P-Team. Tim Ketelsen ist im Jahr 2013 als junger Steuerfachangestellter zu uns gestoßen. Seitdem durften wir die drei bereits auf ihrem Weg zu Steuerfachwirten und während der Vorbereitung und Prüfung zu Steuerberatern begleiten. Nun klettern die drei Youngsters die Karriereleiter ein weiteres Stück nach oben.

Sowohl Christoph als auch Lasse und Tim begleiten Unternehmen unterschiedlichster Branchen und Größen in betriebswirtschaftlichen und steuerlichen Angelegenheiten, insbesondere bei der Erstellung von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen. Bei allen Vieren handelt es sich hervorragende und bewährte Kräfte der H & P-Familie, die die bisherige Geschäftsleitung ab sofort in ihren Fachbereichen tatkräftig unterstützen und entlastet werden. Die jungen Kolleg*innen sind allesamt waschechte Nordfriesen, die zweisprachig (hochdeutsch / plattdeutsch) aufgewachsen sind.

Die Verteilung der Managementverantwortung soll die Nachhaltigkeit und die Wissensbasis im Unternehmen stärken. Gleichzeitig wird durch die Erweiterung der Geschäftsführung aus den eigenen Reihen die Voraussetzung geschaffen für die übergangslose Fortsetzung einer langjährigen und vertrauensvollen Zusammenarbeit mit unseren Mandanten.

*Herzlichen Glückwunsch zum Schritt in die Selbständigkeit.
Wir freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit mit Euch!
Kirsten, Dieter, Ulf und Fin*



STEUERBERATER

www.steuerberater-vioel.de ☎ 04843 2080-0

LBBV
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Landwirtschaftliche Buchstelle

Generationenwechsel in der Feuerwehr Viöl

Es war wahrlich eine bedeutende Mitgliederversammlung der Feuerwehr Viöl. Zum einen gab Jörg Bütow nach 30 Jahren Jugendfeuerwehrwart sein Amt in jüngere Hände. Zum anderen gaben die Wehrführer Michael Schultz und Kay Jensen ihre Ämter ab, an ein neues Führungsduo. Ein volles Feuerwehrgerätehaus war am 20.01.2023 in Viöl zu vermelden. Neben den Kameradinnen und Kameraden der Einsatzabteilung, waren der Bürgermeister Heiner Schmidt-Durdaut und die stellvertretende Bürgermeisterin Diana Kowitz anwesend. Als Gäste konnten vom Kreisfeuerwehrverband Christian Stark und von der Amtfeuerwehr Rolf Schadwald begrüßt werden. Der scheidende Wehrführer berichtete von dem zurückliegenden Dienstjahr. Neben zahlreichen Einsätzen (31 Einsätze im Jahr 2022) stand die Ausbildung der Kameradinnen und Kameraden im Vordergrund. Michael Schultz richtete in seinem Bericht auch einen Blick in die Zukunft. So werden der Neubau eines Feuerwehrgerätehauses und die Akquise von Neumitgliedern herausfordernde Projekte der neuen Wehrführung sein. Dafür wünscht er seinen Nachfolger im Amt, viel Erfolg und eine glückliche Hand. „Danke, dass ich Euer Wehrführer sein durfte“. Unter stehenden Applaus beendete Michael Schultz seinen Bericht und ging zum Tagesordnungspunkt „Wahlen“ über.

Zum neuen Wehrführer wurde Matthias Linau mit einem einstimmigen Ergebnis gewählt. Zum neuen stellvertretenden Wehrführer wurde Andre Möhrke, ebenfalls einstimmig gewählt. Beide sind seit Jahrzehnten Mitglieder der Feuerwehr und haben die Feuerwehr bereits viele Jahre im Vorstand mitgestaltet. Die Feuerwehr freut sich, dass Matthias und Andre dieses Amt übernehmen und dass zugleich jüngere aber auch gleichzeitig erfahrene Hände das Ruder übernehmen. Danach stand die Wahl einer neuen Jugendwartin an. Jörg Bütow gab, sichtlich ergriffen, das Amt nach 30 Jahren ab. Jörg hat die Jugendfeuerwehr geprägt wie kein Anderer. Jugendfeuerwehr war und ist sein Leben. Zur neuen Jugend-



Generationswechsel in der FF Viöl 1:
v.l. Michael Schultz, Kay Jensen, Bgm. Heiner Schmidt-Durdaut, Matthias Linau und Andre Möhrke

Kay und Jörg für ihre geleistete ehrenamtliche Arbeit. Gleichzeitig hob er hervor, dass er dankbar ist und es heutzutage nicht selbstverständlich sei, Personen für die Übernahme von Ehrenämtern zu finden. Er wünschte den Neugewählten viel Erfolg, eine glückliche Hand und vor allen Dingen eine gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde aber auch mit den Kameradinnen und Kameraden in der Wehr.

Die Feuerwehren Viöl und Hoxtrup wählten am 17.03.2023 Matthias Linau und Andre Möhrke in die Gemeindeführung. Am 29.03.2023 wurden Matthias Linau und Andre Möhrke zu neuen Orts- und Gemeindeführern durch die Gemeindevertretung ernannt und vereidigt.

Gerd Carstensen gab das Amt des stellvertretenden Gemeindeführers auf eigenen Wunsch ab, bleibt aber in der Funktion des stellvertretenden Ortswehrliebers der Feuerwehr Hoxtrup weiterhin in Führungsfunktion.

feuerwehrwartin wurde ebenfalls einstimmig Heike Jensen gewählt. Auch Heike ist seit vielen Jahren aktiv in der Feuerwehr und ebenfalls im Ausbildungsteam der Jugendfeuerwehr tätig. Wir freuen uns eine neue Jugendfeuerwehrwartin zu haben, die genau wie ihr Vorgänger, für die Jugendarbeit brennt.

Bürgermeister Schmidt-Durdaut dankte Michael,

Nies vun de „Plattdüütsche Vereen Viöl un Umgebung“

Wat gifft dat vun uns to berichten...?

... **Talk op Platt:** An de 26. Februar 2023 harn wi endlich mull weer unse beliebte „Talk op Platt“.

Knapp 100 Lüüd kunnen wi in dat Gemeendehuus in Sollwitt begrüeten. Toerst geev dat Kaffee und leckere Koken. Dorno hett uns de Gruppe „Es-Geflüster“ mit Musik ut emme Es-Hörner ünnerholen. Dat schwierigste dorbi weer, „de hochdüütschen Noten extra vör uns in't plattdüütsche to översetzen“, meente de Schnacker vun de Truppe mit Ogenplinkern. Achteran kunn de „Talk op Platt“ op de Bühne losgahn. As Talkgäste kunnen wi Marco Wolff vun de ambulanten Pflegedeenste Carstensen, Thomas Flemig vun de Renergiewerke, Christoph Jensen



vun H&P Steuerberater und Uwe Clausen vun de plattdüütsche Vereen begrüeten. All veer hem geduldig, fachgerecht und sehr informativ op unse Frogen antwortet. Een grode Dank nochmol an Marco, Thomas,

Christoph un uns Uwe! Na disse interessante Talkrunde hem alle Gäste tofreden de „Na-Huus- Wech“ antreten.

... Frühlingsmarkt

Dunnersdag, de 30.03. weer unse Vereen mit en Informations,- un Basteldisch op de Frühlingsmarkt vun de Viöler School vertreten.

Dor kunnen de Kinner an en „Bastelbüddel live“ Aktion deelnehm. Wi hem veele tolle Vögel bastelt, de ut oole CD's entstohn sind.

... Mitgliederversammlung

Mondag, de 03. April harn wi unse Johreshauptversammlung vun de plattdüütsche Vereen. Klock söben hem wi uns in de Kroog „Friedensburg“ in Löwenstedt droppen. Knapp 90 Mitglieder weern dorbi. Toerst geev dat traditionell „Stramme Max“ op Vereenskosten. Achteran hem uns de Jugendlichen vun de Horstedter Theotergruppe mit dree Sketche goot ünnerhol'n. An de Avend wurr allerlei berichtet, wat sick in't letzte Johr so allns todrogen und verännert hett. De „Verjüngung“ vun de Vörstand hett stattfunnen, aver de Vereen bruukt wiederhenn nie Mitglieder. Uk du bist hardli willkamen! Giff di een Ruck und ünnerstütz uk du de plattdüütsche Sprok dör een Mitgliedschaft in unse Vereen.

... wat liggt an:

06. Juni 2023 19.30 erste plattdüütsche Spilleabend för de Groden. Wi wött in de Pausenhalle vun de Viöler School verschiedene Gesellschaftsspiele speelen un dorbi natürlich ganz veel plattdüütsch schnacken. Hier kannst du nebenbi ok plattdüütsch lernen, falls du noch keen Plattdüütsch kannst

14. Juli 2023 (ca 15.30) Kutschfohrt mit de Wattenkutscher. Negere Infos gifft dat för Mitglieder vun de Vereen in dat nächste Rundschrievn.

28.11.2023 plattdüütsche Leseabend in de Löwenstedter Kapell

...so kannst du uns tofatenkriegn:

E-Mail: plattduetsche-verein@web.de; Instagram: [plattduetsche_verein](https://www.instagram.com/plattduetsche_verein); Internet: Gemeinde Viöl -> Einrichtungen -> Vereine (dor finns du ok ü.a. de Link för de Bitritterklärung)

Jemme plattdüütsche Vereen Viöl



Dr. Kurt Peter Archiv im Kirchspiel Viöl

Vun Ortschild to Ortschild dör Viöl

Von Volker Jensen (Runge)

Die Viöler Chronik-Gruppe, das sind Heini Scholmeester, Manfred Bütow (Manni), Hein Boxlund, Dieter Petersen und Volker Jensen, hat sich kürzlich bei einem Spaziergang ein Bild über die aktuelle Situation im Dorf gemacht. Beim östlichen Ortsschild ging es los. Die Begehung wurde akkurat und exklusiv für die Leser von „Amt Viöl aktuell“ aufgezeichnet.

Manni: Dor links, dat weer ja mol de Pölker, unse Müllsammelplatz. De anplanteten Böhme wassen ja ganz gut. De Grund hett sicher veele Nährstoffe.

Heini Scholmeester: Nährstoffe wohl uk. Ober wat dor in de veelen Johre alles versenkt worn is, dat gloovt man nich. Ganze Autos und Wogenlo-dungen vull mit Schrott und Müll sind dor landet. Dat geev ja noch keen Müllaffuhr, so wie hüüt. Ik hev mol seen, wie Soken afkippt wurn sind, de hüüt alltomol in de Sondermüll landet weern. Und wenn de Pölker



Osterdorf in Viöl. Schmal, Kopfsteinpflaster, urig.
Heutige Autos hätten es schwer bei Verkehr aus beiden Richtungen.

bit boben full weer, denn hebbt se de Müll över de Kant schoben, rinn in de deepe Pölker-Kuhl. Geröll und een beeten Mutterboden dröber, ferd. Dornoh weer boben weller Platz för mehr.

Dieter Petersen: Und? Is uk mol wat explodeert? Bi uns in Ahrviöl fröher, Du, een Kanister Diesel, een Strieker, und denn: Rrrumms! Ick sech di, de Müüs makten dicke Backen.

Heini: Und denn een Mettbrötchen, wa?

Manni: Aver ik denk, dat man nich blots Proven nohmen hett, sondern uk een beeten oprüüht, bevör de Böhme anplantet wurn sind.

Heini: Seen jem de Straat hier int Osterdörp? Schön breed, ne? Und so fein glatt teert. Dat weer nich immer so. Noch vör gor nich so veele Johr kunns du nich vörbi koom, wenn vör di een Buur mit sien Koh no de Nahber wull zwecks Kälberproduktion. So schmal wer dat denn. Hüüt sind de oolen Hüser all afreden, de Straat ist nu breeder. Nu könen sik twee Melklaster in de Mööt kommen, dat geiht.

Dieter: De Hüser weern aver uk lütt domols, und feucht. Und düster und klamm. Un kold. Und de Kopp hess di stött an de siedenden Döörn. Und veele Hüser fullen uk meist utanner.

Volker: Fein sieht dat nu ut. Een Koh siehs Du aver nich mehr op de Straat. Nu kummt de Kälberproduktion in de witte Kittel direkt no de Koh op Huusbesöök.

Manni: Kiek mol dor links hev ik min Discherlehr mokt. Bi Jins Discher. Hein Boxlund: Wat hes du denn dor lehr? Särge buun?

Manni: Jo, uk. Over suns mehr Fenster. De Särge harn wi in de Pausen as Rückzuchsort. De Discher givt dat schon lang nich mehr. Jetz steiht dor dat Landhuus. Dat Leben weer over uk hart in de Utbildung. De Chef har ja immer wat to meckern.

Dieter: Dor vörn rechts weer ja bit vör kotten Gallehus. Wi hebt ja immer Gallerus secht. Wat stimmt denn nu egentlich?

Heini: Beides. De Ursprung vun de Beteknung kummt vun de Naam Gertrud. Deswegen hebbt se fröher uk eher Garderuts to de Gastwirtschaft secht. Kanns maken, as Du wills.

Hein Boxlund: Is ja uk eenerlei nu, bruks blots henkieken, denn sühst du een Loch, wo fröher mol Gallehus stohn hett. Wat disse Platz hier in de veelen Johre wull alles so seen hett. Wenn disse Doppeleek hier vertellen kunn.

Volker: Jo, wi kennen ja unse Biller ut unse Archiv. Dor weern Fest-Umzüge, vun de Schüttenvereeren, de Ringrieders hebbt hier emme König in de Mööt nahmen, biet Kinnerfest wurn hier Poloneesen opföört. Und de Oberkramer Herzubben oder so ähnlich hebbt hier danzt. Hier vörne

vr-wk.de/mitglied

Mitgliedschaft bedeutet:

- ✓ Transparenz
- ✓ Dividende
- ✓ Mitbestimmung
- ✓ Mitgliedervorteile

Morgen
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Jetzt Anteile
bis zu
25.000 Euro
zeichnen!

 VR Bank
Westküste



Wir beraten Sie gern:
Petra Brüchmann
Privatkundenbetreuung
☎ 04843 2002-442
petra.bruechmann@vr-wk.de





Alte Ansicht von Kaufhaus Kohls. Die Räumlichkeiten boten schnell dem modernen Warenangebot zu wenig Platz.



Der alte Schulhof war dort, wo heute der ZOB und das Feuerwehrhaus sind. Staub ist kein Thema mehr.

hett Erich Wobser sein Ansprok to de 50. Jubiläum vunn de Sportvereene hollen. De is 1923 gründet wurrn. Denn weer dat ...Ogenblick...

Heini: 1973. Und disse Johr ist 100ste Jubiläum. Mit Fest in Muschen. De weer am süssten Mai.

Dieter: Und, kanns globen, so manche een ist hier op alle Veer ut Gallehus emme Döör rutkrophen.

Manni: Ober man kann wull seegen, dat se fröher in unse Döörp öfter fiert hem. Ik denk dor an so een Umtoch mit Erich Wobser op een selbstmakte Anhänger. De Lüüd harn wull immer een Grund to fiern.

Heini: Und hier gegenöver is Hanschens. Watt hebbt wie een Spooß hat hier, wenn Disco weer.

Manni: Rumzappelt wart hier ja immer noch. Is ja een Fitness-Loden nu. Ober de Getränke sind hüüt wull annere. Un nu hebb se aal Kopphörers op.

Volker: Kiekt mool een Stück wieder. Koophaus Kohls. Ick weet, givt dat nich mehr, heet nu anners. Ober könnt jem sik erinnern, dat dat Huus mol op de anner Siet staan hett? Hebbt wi jo uk feine Biller vun de Loden vun de oole Ernst Kohls.

Heini: Ik weet noch, wie dat dor binnen rüükt hett. No Södes, Sures, Rökertes und de veelen Früchte, de se harrn. Alles tosomen geev een Mischung, de vergitts du nich.

Dieter: Jo, hett sick veeles verännert hier int Döörp. Over de Elektriiker, de is noch dor. Wiss du een Lamp oder een Fernseher kopen, kanns allens immer noch dor kriegen. Und de Service dorbi.

Manni: Aber de Uhrmoker, de sehn wi nich mehr. Und Diekhoff sien Schohloden givt dat uk nich mehr.

Und unse Kinner, de hebbt in de Pausen oft gau mol bi Wobser watt Södes köfft. De veelen Fohrschöler gingen dor fröher uk immer in un ut. Is nich mehr dor.

Heini: Dorför kanns du nu ober wann immer Du dat wiss, een Pizza in Viöl bestellen. Fröher kreechst du in dat Huus dor vörne an de Busbohnhoff blots Kleederschöten un Manchesterbüx. Dat weer mal Gensa, is nu een erfolgrieker Pizzaservice.

Hein Boxlund: Kiek mol no rechts. Doa weer fröer mol de Schoolhoff. Hebbt wi uk veele Biller vunn. Op de Platz, wo hüüt de Füllwehr is, dor hebbt se fröer Kinnerfeste un Sportfeste afholen. In de Sand und Stoff, wer ja nix teert oder mit Gras.

Dieter: Un dor is de nächste Krooch, de dat nich mehr givt. Fiekens. Wenn wi watt to fiern hemm, denn möt wi nu veel wieder wech fohrn. In Viöl kanns dat to Tied nich mehr.

Hein Boxlund: Jo, und glieks neeman weer de Meieri. Is siet mehrere Johnn nu op de Möller sien Koppel. Kanns nu gor nich mehr as een Meieri erkennen, so as dat dor nu utsieht.

Volker: De Bodder, de ik ass lütte Jung för mien Mudders Loden hier besorgt hev, de givt dat ja uk nich mehr. De maken ja blots noch Melkpulver. För de ganze Welt. Bloß ik mach dat nich.

Hein Boxlund: Is ja uk nich för di makt. Sondern för Joghurt und Melk mit Aroma, mööch Kinner geern. Und de maken in de nieje Meieri ganz veel Sahne. De machs du doch uk.

Volker: Sieht man datt?

Manni: Nu kaam wi so langsam in dat Hart vunn Viöl. Hier weer fröher mol de Imbiss vun Hans-Hermann Preußler und sein Fru Rita - de Döörpsgrill. Mann wat hett dat dor schmeckt. Sien Spruch an de Wand kenn ik immer noch: "Bier und Wurst gegen Hunger und Durst." Kunn ick nu sofurt wedder eeten. Duppelte Portion Pommes Schranke.

Volker: Und dor hev ik mien Fru drophen. Oder se mi. Bi een schöne Portion Pommes rot-witt hebbt wi uns kennen leert. Romantik pur in de sömptiger Johr, kanns man seggen.

Dieter: Und gegenöver is de Bäcker. Bruuks gor keen Nomen seggen, „de Bäcker“ langt. Jede een kennt Hans-Jes und Ulla. Und natürlich Ellen, emme Dochter. Hier backt man immer noch dat feinste Brot wiet un breed. Uk wenn dat nu emme Söhn makt, de Christian. Wie dat dor immer rüken deit...wie inn Paradies.

Heini: Dat is dat richtige Stichwort. Pause mit Buurjungs för alle. Dieter, Du biss unse Schatzmeister, Du betahlst. Und denn geht dat wieder.

In süs Wuchen kummt mehr!

TRAUM KÜCHEN

Möbel BISCHOFF
ENRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff - Inhaber Joachim Bischoff
 direkt An der B5, 25842 Langenhorn
 Tel. (0 46 72) 70 13
www.moebel-bischoff.de

Schultz & Nissen GmbH
Heizung · Klima · Sanitär

Reiner Nissen
 Geschäftsführer

Heinewang 3a · 25884 Viöl
 Tel. 04843-9134070 · Fax 04843-9134069
 Heizungsanlagen · Solaranlagen · Dachs Heizkraftwerke



Wester-Ohrstedt

Bürgermeister Gunnar Friedrichsen
Hauptstraße 36, 25885 Wester-Ohrstedt
Tel. 04847-809140 und 0162-2171949
www.wester-ohrstedt.de



Aktion Saubere Flur in Wester-Ohrstedt

Auch in 2023 – am 31. März 2023 – initiierte die Freiwillige Feuerwehr Wester-Ohrstedt wie in jedem Jahr das „Schietsammeln“.

Viele Kinder, Eltern, Mitglieder der Feuerwehr, Gemeindevertreter und freiwillige Bürger sammelten allerlei Unrat aus den Gräben und Wegegrändern unserer Straßen. Durch die vielen Beteiligten konnten Streckenabschnitte teilweise mit mehreren Gruppen abgesammelt werden, dadurch betrug der zeitliche Aufwand nur knapp eine Stunde.

Die fleißigen Helfer versammelten sich nach getaner Arbeit im Gemeindegarten und stärkten sich bei Wurst und Getränken. Den Kindern und Erwachsenen schien die Aktion zu gefallen denn sie blieben noch einige Stunden in geselliger Runde zusammen. Vielen Dank an alle Beteiligten!

Leider fällt schon seit längerer Zeit auf, dass im Bereich Buschröh, Bahnhofstraße und Wittbeker Weg immer wieder Hausmüll entsorgt wird. Wöchentlich werden Plastiktüten voll mit leeren Milchtüten, Katzenfutter, Lebensmittelverpackungen etc. in die Gräben geworfen. Verschlossen sind die Tüten nicht wodurch der Müll sich durch den Wind weit verteilt.

Es gibt bereits eine kleine Gruppe von Leuten die sehr bemüht ist den

oder die Täter aufzufindig zu machen. Polizei und Ordnungsamt sind bereits informiert.

Ich möchte alle Einwohner von Wester-Ohrstedt bitten ein wachsames Auge zu haben und evtl. diesbezügliche Beobachtungen der Gemeindevertretung zu melden.

Bei bestens funktionierender behördlicher Müllentsorgung ist dieser Weg der Entsorgung nicht notwendig und strafbar!!

Nicht immer aber immer öfter kann man merken dass der Frühling da ist. Die Temperaturen steigen, die Natur bekommt wieder Farbe und die Landwirte starten mit der Arbeit auf den Feldern.

Die Befestigung der Seitenstreifen einiger Wirtschaftswege ist abgeschlossen. Weitere Streckenabschnitte im Ausbau sollen folgen.

Das Ohrstedter Freibad wird am 15.5.2023 für Früh- und Spätschwimmer, Schulschwimmen und div. Kurse öffnen. Der gewohnte Nachmittagsbetrieb wird am 1.6.2023 losgehen.

So das war es erstmal von mir.

Mit freundlichen Grüßen

Gunnar Friedrichsen

Erschließungsarbeiten für das Baugebiet am Nordahlweg

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wester-Ohrstedt, wie Sie vielleicht schon mitbekommen haben, haben die Erschließungsarbeiten für das Baugebiet am Nordahlweg begonnen. Viele haben sich bereits als Interessent für einen Bauplatz gemeldet. Letztmalig erhalten Sie jetzt die Möglichkeit sich bis zum 26.05.2023 um einen Bauplatz zu bewerben. Der Kaufpreis wird 91,- €/m² zuzüglich einer gesondert abzurechnenden Schmutzwasseranschlussgebühr betragen.

Alle notwendigen Informationen wie B-Plan und Vermessungsplan stehen sowohl auf der Homepage der Amtsverwaltung Viöl ([www.amt-](http://www.amt-vioel.de)

www.amt-vioel.de), als auch auf der Homepage der Gemeinde Wester-Ohrstedt (www.wester-ohrstedt.de) zur Verfügung. Dort finden Sie auch die von der Gemeindevertretung im März 2022 beschlossenen Kriterien zur Vergabe eines Bauplatzes. Ebenfalls steht ein Bewerbungsformular zum Download zur Verfügung. Dieses ist mit entsprechend geforderten Nachweisen bis zum 26. Mai 2023 an Heiko Ritter von der Amtsverwaltung Viöl zu übermitteln (schriftlich oder per Mail: heiko.ritter@amt-vioel.de). Mit freundlichen Grüßen

Ihre Gemeindevertretung Wester-Ohrstedt

Rettungsschwimmer gesucht!

Für die kommende Saison werden für das Freibad Ohrstedt noch Rettungsschwimmer benötigt! Kosten für den Rettungsschwimmerschein und einen Erste Hilfe Kurs werden übernommen.

Benötigt wird das Rettungsschwimmer-Abzeichen in Bronze.

Schnupperkurse um die Fähigkeiten zu testen werden am 16. und 23. Mai um 19.00 Uhr im Ohrstedter Freibad angeboten. (Es ist für jeden zu schafffen der Freude am Schwimmen hat!)

Bei Fragen: olt_ahrens@web.de



BESTATTUNGEN

Martensen & Nissen



*Vieles ist im Ernstfall zu erledigen,
noch mehr ist zu bedenken.*

Wir helfen.

Trauerhaus Bredstedt

Eichweberstr. 1 - 25821 Bredstedt

Tel. 04671-933 08 77

Büro Niebüll

Hauptstr. 20a - 25899 Niebüll

Tel. 04661-675 56 60

www.bestattungen-mn.de



Ellen und Detlef Nissen

Osterhasenwiese 2023

Dies war das Motto in diesem Jahr für die Kinder-Osteraktion Wester-Ohrstedt, zu der erneut Annika Vukalic und Jessica Petersen aufgerufen hatten. Mit Hilfe der Kids sollte eine bunte Hasenwiese bei der Kinder-ecke im Markttreff entstehen-gebastelt aus einer leeren Toiletten-/Küchenrolle. Wir sind total überrascht und dankbar, wieviel tolle und kreative Hasen gestaltet wurden und haben die Aktion deshalb auch noch um eine Woche verlängert. Dafür durften sich die Kinder wieder eine Osterüberraschung beim Kaufmann abholen. Diesmal gefüllt mit Naschi, einem lustigen Kindereinkaufsbeutel und einem Reflektoren-Anhänger. Ein besonderer Dank geht dafür wieder an unsere Sponsoren, die uns

dabei unterstützt haben, diese Aktion erneut möglich zu machen: Physio Musterbruch Gena Helbling, KFZ und Landmaschinen Tomas Feddersen, Lohnunternehmen Lars Petersen, Lohnbetrieb Feddersen, Nahkauf und natürlich die Gemeinde Wester-Ohrstedt und Tim Vukalic, der sich mit um die Verteilung der Plakate gekümmert hat.

Es hat uns wieder sehr viel Spaß gemacht, den Kindern ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern.

Alle Kunstwerke werden aufbewahrt, wer weiß, welche schöne Gelegenheit kommen wird, um diese nochmals zu präsentieren.

Jessy mit Annika (Kulturring)

Bericht von der Jahreshauptversammlung des SOVD OO/WO



Am 25.02.2023 war es endlich wieder soweit – wir konnten unsere Jahreshauptversammlung nach dem Corona Einschränkungen wieder ohne behördliche Auflagen begehen. 26 Mitglieder hatten sich angemeldet und wurden von unserer Vorsitzenden, Petra Rudolph im Dörpshuus in Oster-Ohrstedt, herzlich begrüßt. Viele Hände des Vorstandes waren auch mit der Vor- und Nachbereitung der Versammlung beschäftigt, hierfür gab es ein herzliches Dankeschön von Petra, das vom Beifall der Anwesenden unterstrichen wurde. Eine Änderung gab es gleich zum Anfang, es wurde erst der Kaffeedurst gestillt und die gereichten Kuchen und Käsebröte verspeist, dann begann der offizielle Teil. Dazu begrüßte Petra den Ehrengast von dem Kreisvorstand Fr. Schramm. Insgesamt sollten 8 SOVD Mitglieder geehrt werden, leider ist nur ein zu ehrendes Mitglied erschienen, schade wurden doch alle separat angeschrieben. Im Anschluss an die Ehrungen wurde das Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung verlesen und es fand die Präsentation des Jahresabschlusses und Prüfung der Kasse und die Entlastung des Vorstandes statt. Nach dem Ende des offiziellen Teils spielten die Anwesenden

noch ein paar Runden Lotto mit schönen Preisen, bevor man dann den Heimweg antrat. Hier muss angemerkt werden, dass keiner den Saal ohne einen Preis (Trostpreise wurden auch verteilt) verließ. Ein Dank noch einmal an die Gemeinde Oster-Ohrstedt die die Räumlichkeiten uns überlassen hatten.

Bericht vom ersten Lotto SOVD Ortsgruppe OO/WO am 02.03.2023

Nur wenige Tage nach der Jahreshauptversammlung des SOVD Ortsgruppe OO/WO trafen sich die Lottofreunde der Ortsgruppe und einige SOVD Mitglieder aus Immenstedt erneut im Dörpshuus in Oster-Ohrstedt um gespannt den zu ziehenden Zahlen in 16 ausgespielten Runden zu lauschen. Neben Gutscheinen und schönen Lebensmitteln gab es diesmal auch drei Präsentkörbe die verspielt wurden. Zwei der Körbe wurden von einem Mitglied gestiftet, das aber nicht genannt werden möchte, für den anderen Korb bedanken wir uns bei FAMILA in Husum. Die obligatorische „Wiener“ Pause wurde, da es Abendbrotzeit war kurzerhand an den Beginn des Lottoabends verschoben, zwischendurch reichten 10 Minuten zur Entspannung zwischen den Runden. Manch einer konnte sein Glück kaum fassen, Kartoffeln oder Kaffee und Marmelade mehr als reichlich mit nach Hause zu nehmen. Auch hier ging keiner leer aus, den es wurden auch wieder „Trostpflaster“ in Form von Schokolade verteilt.

Bericht vom Theaterausflug des SOVD Ortsgruppe OO/WO

Der Veranstaltungsmarathon der SOVD Ortsgruppe OO/WO fand seinen vorläufigen Abschluss am 05.03.2023 mit dem Besuch des Theaterstückes der Tüddelbündels in Löwenstedt in der Gaststätte Friedensburg. Obwohl wir uns schon rechtzeitig am MARKT TREFF in Wester-Ohrstedt zur Bildung von Fahrgemeinschaften trafen, wurde es schon eng als wir in Löwenstedt ankamen. Die Veranstalter hatten wohl mit so einem Ansturm nicht gerechnet und ruck zuck war der Saal voller erwartungsfroher Zuschauer. Im Anschluss wurde noch ein Kuchenbuffet angeboten, das wir in einer separaten Räumlichkeit dann genießen konnten. Das Theaterstück, ein Einakter, war unterhaltsam lustig und kurzweilig, wobei bei kurzweilig die Betonung auf kurz liegt, war das Stück doch nach gut 30 Minuten plus Vorbesprechung schon zu Ende. Dennoch gab es bei dem Theaterstück fiel zu lachen, den Laienschauspielern wurde mit ausreichenden Beifall Respekt für Ihre Leistung gezollt und dann ging es an das Kuchenbuffet. Nach ein paar schönen Gesprächen vor während und nach dem Kaffeetrinken verabschiedeten sich die Ohrstedter und es ging an den Heimweg.

Ihr zuverlässiger Partner für

GAS
WASSER
HEIZUNG

Ganz in Ihrer Nähe:

Udo Lorenzen

Gas-Wasser-Heizungstechnik

Schwalbenweg 11 · 25884 Viöl
Tel. 0 48 43/21 04
Mobil 0173/833 06 06

Möbel und Küchen
JESSEN Nordfrieslands größte Möbelschau

WIR FEIERN 90-JÄHRIGES BESTEHEN
FEIERN SIE MIT!
GRANDIOSE ANGEBOTE, KÜCHENSONDERAKTION,
GEWINNSPIEL UND VERANSTALTUNGEN
FÜR DIE GANZE FAMILIE!
VOM 04. BIS 06. MAI 2023

Husumer Straße 28 B · 25821 Breklum · Tel. 04671 – 91 500
www.jessen-norma.de



Ab 23.990 EUR¹

Der Vitara. Macht Sinn, macht Laune.

Kompetente Technik, kompakte Dimensionen, typisch Suzuki
Der Vitara Hybrid macht auf jedem Terrain eine gute Figur und bleibt kostenmäßig doch im Rahmen. Wir beraten Sie gerne.

Kraftstoffverbrauch Suzuki Vitara 1.4 BOOSTERJET HYBRID Club (95 kW | 129 PS | 6-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.373 ccm | Kraftstoffart Benzin): innerstädtisch (langsam) 6,0 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,8 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,7 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,1 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,4 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 121 g/km.

Die Umstellung auf das neue WLTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu Verbraucherinformationen zu Kraftstoffverbrauch, CO₂-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (Pkw-EnVKV) erforderlich. Die Novellierung der Pkw-EnVKV ist bislang noch nicht erfolgt. Da NEFZ-Werte für dieses Fahrzeug nicht vorliegen, haben wir die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte als WLTP-Werte angegeben. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen. ¹ Endpreis für einen Suzuki Vitara 1.4 BOOSTERJET HYBRID Club mit Tageszulassung im März 2023, solange der Vorrat reicht.

Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.



ALLES DRIN, ALLES DRAN.

ZUM TOLLEN PREIS:

Sondermodell Space Star Select

Mitsubishi Space Star Select
1.2 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang
statt ~~15.650 EUR~~¹

nur **14.400 EUR**²

- 6 Airbags
- Klimaanlage
- Touchscreen-Radio
- USB-Anschluss
- Berganfahrhilfe
- Bremsassistent
- Dachspoiler
- Zentralverriegelung mit Funk
- Bluetooth-Freisprechanlage
- Licht- und Regensensor
- elektr. Fensterheber vorn
- Praktischer 5-Türer
- ISOFIX-Kindersitzbefestigung
- und vieles mehr



Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 Space Star Select 1.2 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,4; außerorts 4,0; kombiniert 4,5. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 104. Effizienzklasse C. **Space Star** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 4,7-4,5. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 108-104. Effizienzklasse C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

¹ Unverbindliche Preisempfehlung Space Star Select 1.2 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang der MMD Automobile GmbH i.H.v. 14.490,- € inkl. Überführungskosten i.H.v. 1.160,- €. Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. ² Hauspreis Space Star Select 1.2 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang, solange Sondermodell-Vorrat reicht. Abb. zeigt Sonderausstattung gegen Aufpreis. *15 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie



AUTOHAUS henken -Treia

Autohaus Henken GmbH

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler

Treenestr. 73 24896 Treia

Telefon 04626 345

E-Mail info@henken.de

www.henken.de

[f](https://www.facebook.com/autohaus.henken) [i](https://www.instagram.com/autohaus.henken) autohaus.henken

Sonntags
Schahtag
ab 10 Uhr*

*Sonntags keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

Autowäsche beim Autohaus Henken in Treia

Immer mehr Autofahrer nutzen unsere preiswerte Waschanlage. Kein Wunder, denn das gute Waschergebnis spricht für sich. Sie reinigt nicht nur gründlich, sondern schont dabei auch den Autolack. Eine einfache Wäsche gibt es bereits ab 7,90 €, in anderen Wäschen sind Aktivschaum, Unterbodenwäsche, Wachs oder Politur enthalten. Ebenfalls werden SB-Hochdruckreiniger, SB-Insektenlöser und ein kostenloser SB-Staubsauger angeboten.

Kostenloser SB-Staubsauger



Fahrzeugwäsche ab
7,90
EUR